

BSB



G. F. Händel's Werke.

Lieferung LVI.

O p e r n

Band II.

Rodrigo.

Ausgabe der Deutschen Händelgesellschaft.

Leipzig,

Stich und Druck der Gesellschaft.

132/3

Georg Friedrich Händels
Werke.

Ausgabe der Deutschen Handelsgesellschaft.

Leipzig,

Verlag und Druck der Gesellschaft.

Rodrigo

Opera

di

G. J. Händel.

RODRIGO

Opera in tre Atti.

PERSONAGGI.

| | |
|----------|----------|
| RODRIGO | Soprano. |
| ESILENA | Soprano. |
| FLORINDA | Soprano. |
| EVANEO | Soprano. |
| FERNANDO | Alto. |
| GIULIANO | Tenore. |

Vorwort.

RODRIGO, Händel's erste italienische Oper, wurde 1707 in Florenz geschrieben und dort aufgeführt. Textbuch und Verfasser desselben sind bisher nicht bekannt geworden. Die Musik ist lediglich in der Originalhandschrift erhalten, aber unvollkommen, so dass der Anfang des ersten und des dritten Aktes, wie auch der Schluss der Oper fehlt.

Die Herausgabe des Werkes wurde wesentlich erleichtert durch *A. von Dommer*, der die Herstellung der Partitur nach dem Original übernahm, und durch *B. von Gugler*, welcher sich der grossen Mühe unterzogen hat, den italienischen Texten dieser Händel'schen Opern eine lesbare Gestalt zu geben.

Preface.

RODRIGO, Handel's first Italian opera, was written at Florence in 1707 and brought out there. Neither the original libretto nor the name of its author have yet been discovered. The music is preserved in the original manuscript only, which is imperfect, wanting the beginning of the first and third acts, as well as the conclusion of the opera.

The publication was greatly facilitated by *A. von Dommer*, who copied the work from the original, and by *B. von Gugler*, who took upon himself the great labour of correcting and presenting in a readable form the Italian words of the opera.

LEIPZIG, Aug. 1, 1873.

INDICE.

| | | Pag. |
|-----------------------|----------------|--|
| <i>OVERTURE</i> | | 1 |
| <i>Atto Primo.</i> | | |
| | | |
| RODRIGO. | <i>Aria.</i> | Pugneran con noi le stelle 13 |
| ESILENA. | » | Nasce il sol, e l'aura vola ride 15 |
| FERNANDO. | » | Agitata da fiato incostante 18 |
| GIULIANO. | » | Dell' Iberia al soglio invitto 20 |
| RODRIGO. | » | Ti lascio a la pena 24 |
| ESILENA. | » | In mano al mio sposo 25 |
| EVANEO. | » | Heroica fortezza 27 |
| GIULIANO. | » | Stragi, morti, sangue ed armi 30 |
| FLORINDA. | » | Oh morte, vendetta 33 |
| RODRIGO. | » | Sommi Dei! se pur v'offesi 34 |
| RODRIGO. | » | Vanne in campo, e vedrai 38 |
| ESILENA. | » | Per dar pregio all' amor mio 40 |
| <i>Atto Secondo.</i> | | |
| GIULIANO. | <i>Aria.</i> | Fra le spine offre gl'allori 48 |
| EVANEO. | » | Prestami un solo dardo 51 |
| ESILENA. | » | Egli è tuo! nè mi riserbo 54 |
| ESILENA. | » | Parto, crudel, sì parto, per dar 56 |
| FLORINDA. | » | Fredde ceneri d'amor 58 |
| RODRIGO. | » | Siet' assai superbe, oh stelle 59 |
| ESILENA. | » | Empio fato e fiera sorte 62 |
| GIULIANO. | » | Là ti sfido a fiera bataglia 64 |
| FERNANDO. | » | Dopo i nemi e le procelle 66 |
| RODRIGO. | » | Dolce Amor, che mi consola 68 |
| ESILENA. | » | Si che lieta goderò 70 |
| EVANEO. | » | Sù! all' armi grida Nemesi 72 |
| FLORINDA. | » | Alle glorie, alle palme 74 |
| <i>Atto Terzo.</i> | | |
| | | |
| ESILENA. | <i>Aria.</i> | Perchè viva il caro sposo 80 |
| GIULIANO. | » | Spiriti fieri dell' alme guerrieri 81 |
| EVANEO. | » | Così m'alletti, così sei cara a me 87 |
| GIULIANO. | » | Allorchè sorge astro lucente 88 |
| EVANEO. | » | Il dolce foco mio, ch'accende 89 |
| ESILENA. | <i>Duetto.</i> | {Prendo l'alma, prendo il core} |
| RODRIGO. | | |
| FLORINDA. | <i>Aria.</i> | Begl' occhi del mio ben, dal lucido 94 |
| EVANEO. | » | Lucide stelle, gemelle d'amor 95 |
| | | |
| | | |

OVERTURE.

(Violino I.
Oboe I.)

(Violino II.
Oboe II.)

(Viola.)

(Bassi.)

1.

2.

6
4
2

7

Viol. I. senza Oboe.

Tutti.

Viol. II. (s.o.)

7 7 6

7 6

7 7 6

Oboe I senza Viol. Tutti.

Oboe (s.V.) Tutti.

Basso. (Bassons.)

Lentement.

Gigue.

The first system of the 'Gigue' consists of three staves: Treble, Alto, and Bass. The music is in 3/8 time and features a lively, rhythmic melody. The bass line includes a sequence of notes labeled 6, 5, 6, 5.

The second system continues the 'Gigue' with three staves. It includes a repeat sign and concludes with notes labeled 6 and 4.

The third system of the 'Gigue' consists of three staves, continuing the rhythmic and melodic development of the piece.

Parabande.

The first system of the 'Parabande' consists of three staves in 3/4 time. The melody is more melodic and features a sequence of notes labeled 6, 7, 6, 5, 6.

The second system of the 'Parabande' consists of three staves, including a repeat sign and notes labeled 6, 7, 4, 3, 4, 6.

The third system of the 'Parabande' consists of three staves, concluding the piece with a final cadence.

Matelot.

The first system of the 'Matelot' piece consists of four staves. The top two staves are in treble clef, and the bottom two are in bass clef. The music is in 2/4 time and features a melody with eighth and sixteenth notes, often beamed together. The key signature has two flats. A '6' is written below the bass staff at the end of the system.

The second system continues the piece with four staves. It includes a repeat sign in the middle. The notation is consistent with the first system. A '6' is written below the bass staff at the end of the system.

The third system of the 'Matelot' piece consists of four staves. The melody in the top staff includes some chromaticism with sharps. A handwritten note 'Gulph' is written above the top staff. A '6' is written below the bass staff at the end of the system.

The fourth system of the 'Matelot' piece consists of four staves. The music concludes with a double bar line. A '6' is written below the bass staff at the end of the system.

Menuet.

The first system of the 'Menuet' piece consists of four staves. The time signature is 3/4. The melody is more rhythmic, featuring eighth and sixteenth notes. A '6' is written below the bass staff at the end of the system.

The second system of the 'Menuet' piece consists of four staves. It includes a repeat sign at the beginning. The notation continues the melodic and harmonic themes of the first system. A '6' is written below the bass staff at the end of the system.

First system of musical notation, featuring four staves (treble and bass clefs). The music is in a minor key and includes a trill (tr) in the upper right. Fingering numbers 6, 6, 6, 4, 3 are visible below the bottom staff.

Bourré.

Second system of musical notation, featuring four staves. The tempo/mood is indicated as *Bourré.* The music continues with similar rhythmic patterns.

Third system of musical notation, featuring four staves. Fingering numbers 5 and 5 are visible below the bottom staff.

Fourth system of musical notation, featuring four staves. A fingering number 5 is visible below the bottom staff.

Fifth system of musical notation, featuring four staves.

Sixth system of musical notation, featuring three staves.

Seventh system of musical notation, featuring four staves. A trill (tr) is present in the upper right, and a fingering number 6 is visible below the bottom staff.

6

First system of musical notation, consisting of three staves (treble, alto, and bass clefs). The music is in 3/4 time and features a melodic line in the treble and bass clefs with a supporting line in the alto clef. A double bar line is present after the first measure.

6 6 4 0 #

Second system of musical notation, continuing the piece with similar melodic and harmonic textures across the three staves.

6 ; 6 6'

Third system of musical notation, concluding the first section of the piece with a final cadence.

Menuet.

Fourth system of musical notation, marking the beginning of the 'Menuet' section in 3/4 time.

Fifth system of musical notation, continuing the 'Menuet' with a more active melodic line in the treble clef.

6 7 4 # 6 7 6 # 6

Sixth system of musical notation, concluding the 'Menuet' section.

6

Passacaille.

Violino solo.
Violino I.
Oboe I.
Violino II.
Oboe II.
Viola.
(Bassi)

Cemb. solo.

6 6 6 6 6 6 6

2 6

Musical score system 1, featuring five staves. The bottom staff is marked with **Tutti.** twice.

Musical score system 2, featuring five staves. The top staff is marked **Solo.** and **Tutti.**. The second staff is marked **Tutti.**. The third staff is marked **(Tutti.)**. The fourth staff is marked **Oboe solo.** twice. The bottom staff is marked **Tutti.**

Musical score system 3, featuring five staves. The second and third staves are marked with **Tutti.** twice.

Musical score system 4, featuring five staves. The top staff is marked **Tutti Violini unis.**. The second and third staves are marked **Oboe solo.**. The bottom staff is marked **Tutti.** and **Bassons.**

Tutti Violini unis.

Tutti.

First system of musical notation, featuring five staves (Violin I, Violin II, Violin III, Viola, and Cello/Double Bass). The music is in a minor key and includes dynamic markings 'Tutti Violini unis.' and 'Tutti.'.

Second system of musical notation, continuing the five-staff arrangement. It includes figured bass notation (6, 5, 6, 5, 6) below the Cello/Double Bass staff.

Third system of musical notation, featuring dynamic markings 'Solo.' and 'Tutti.' alternating between measures. It includes figured bass notation (6, 5) below the Cello/Double Bass staff.

Fourth system of musical notation, featuring dynamic markings 'Solo.' and 'Tutti.' alternating between measures. It includes figured bass notation (6) below the Cello/Double Bass staff.

System 1: Five staves of music. The top staff features a complex melodic line with many sixteenth notes. The bottom staff has a bass line with a '6' marking below it.

System 2: Five staves of music. The top staff continues with a dense melodic texture. A 'Viol. solo.' marking appears above the second staff. The bottom staff has a '7' marking below it.

System 3: Five staves of music. The top two staves have a 'p' (piano) dynamic marking. A 'Tutti.' marking is placed above the second staff. The bottom staff has '6 6' markings below it.

System 4: Five staves of music. The top staff has a complex melodic line with many sixteenth notes. The bottom staff has a '6' marking below it.

System 1: Five staves of music. The top staff features a complex melodic line with many sixteenth notes. The other four staves provide harmonic support with chords and bass lines. A '6' is written below the second staff.

System 2: Five staves of music. Similar to the first system, it features a busy top staff and supporting parts below. A '6' is written below the second staff.

System 3: Five staves of music. The top staff continues with intricate melodic patterns. A '6' is written below the second staff.

System 4: Five staves of music. The top staff has a melodic line with some rests. A '6' is written below the second staff.

First system of musical notation, consisting of five staves. The top two staves are treble clefs, the middle two are alto clefs, and the bottom is a bass clef. The music is in a minor key. A dynamic marking *p* is present in the second measure of the top staff. Fingering numbers 6, 4, and # are written below the bass staff in the first three measures.

Second system of musical notation, consisting of five staves. It continues the piece with various rhythmic patterns and dynamics. A dynamic marking *f* is present in the first measure of the top staff. Trill ornaments (marked with '3') are present in the top staff of the second and third measures. A fingering number 6 is written below the bass staff in the sixth measure.

Third system of musical notation, consisting of five staves. The music features a complex rhythmic texture with many sixteenth notes. Fingering numbers 6 and 5 are written below the bass staff in the first, third, and fifth measures.

Fourth system of musical notation, consisting of five staves. The music concludes with a final cadence. Fingering numbers 6, 4, and 2 are written below the bass staff in the first measure. A final fingering number 6 is written below the bass staff in the third measure.

IL FINE.

ATTO PRIMO

pet-to col ful-mi-ne del cie-lo ac-ce-so a la-to il ne mi-co peg-gior e'l suo pec-ca-to.

Allegro.
Tutti.

(Violino I.
Oboe I.)

(Violino II.
Oboe II.)

(Viola.)

(RODRIGO.)

(Bassi.)

Oboe o Viol. solo.

Tutti.

Oboe o Viol. solo.

Tutti.

Pugneran con noi le stelle, pugneran con noi le stelle del mio no-ra le ven-det-

te, le stel.le, le stel.le pugne_ran, pu_gne_ran con noi le stel.le del mio_o nor a le ven_det_te,

Oboe o Viol. solo. Tutti.

a le ven_det - - - - - te, pu_gne_ran con noi le

(Tutti.)

Viol. (s. Ob.) Oboe o Viol. solo. Tutti.

stel.le del mio_o nor a le ven - det -

- te, del mio_o nor a le vendet - te -

Oboe o Viol. solo. Tutti.
 Oboe o Viol. solo. Tutti.
 (p) (f) (Fine)

Che a pu-nir al-me ru-bel-le sempre ac-ce-se han le sa-et-te, che a pu-

-nir al-me ru-bel-le sem-pre ac-ce-se han le sa-et-te. Da Capo.

SCENA III.
 ESILENA, e FERNANDO.

Allegro.
 Flauti, e Violino I.
 Flauti, e Violino II.
 ESILENA.
 (Bassi.)

(p) (p)

Viol. Tutti.
 Viol. Tutti.
 Na-sce il sol, e l'au-ra ro-la ri-de, scher-za, e ne con-so-la; poi naf-

-fun - - - na in mezzo al dì, - - - na - sce il so - - le,

Violonc. senza Cembalo. *p* *pp*

e l'au - ra - - - ri - de, scherza, scherza, ride e ne consò - - - la;

(con Cembalo.)

poi na f - - - fanna in mezzo al dì. - - - poi na f - - - na in mezzo al dì, - - - e poi na f - - - fan - - -

6

- - - na in mezzo al dì.

(Fine.)

Tutti. ma *p*

Tal sen na - sce il mio con - ten - to ma - - - sve - na - - to, del - - - tor - men - - - to ra can

(unis.)

-gian - do anch'ei - co - si; tal sen na_sce il mio con - ten - to, ma sue - na - to dal tor -

-men - to va can - gian - do anch'ei co - si.

Da Capo.

Fernando.

Re - i - na, in si bel dì, che tra - sci - na - ta la fel - lo - ni - a ti ge - me a piè del so - glio, il

Esilena.

giu - bi - lo com - mun, ch'empie Ca - sti - glia, so - lo nel tuo gran cor non tro - va lo - co. Fer - nan - do, in al - me

grandi en - tra con leg - gier pas - so il pia - ce - re del ben, nè le scom - po - ne; in quel - le poi trop -

Fernando.

- po a le pe - ne av - vez - ze en - tra con dub - bio piè, nè tro - va in - tie - ra tut - ta la fe - de. E spes - so que - sto

tra - do gio - ir For - tu - na of - fen - de; of - fe - sa el - la si pen - te, va - ria me - te al suo cor - so e si ri -

Esilena.

- sen - te. E che mi dà for - tu - na che mio non fos - se? Il Re - gno d'Ar - ra - go - na, che

ci Giu - lia - no re - ca, fù già del mio Ro - dri - go;.. ah che quel mi - o ri - toc - ca e ri - sa -

Fernando. Esilena.

cer - ba la mia pia - ga! E pu - re è tuo Ro - dri - go. Non il suo cor, che in o - gni bel sem - bian - te

tro - va un e - sca no - vel - la al fuo - co, che dell' al - ma in - ce - ne - ri - sce la più no - bi - le par - te e la più bel - la.

Fernando.

Spe - ra, oh Don - na Re - gal! grav' è la col - pa, mà de Cie - li mag - gior è la cle - men - za.

Chi sà che di Ro - dri - go il fug - gi - ti - vo cor, d'er - rar già stan - co die - tro a for - me stra -

nie - re, non ri - tor - ni fe - del en - tro al se - re - no car - ce - re lu - sin - ghier - del tuo bel se - no!

Allegro.

A - gi - ta - ta da fia - to in - co -

- stan - te, u - gi - ta - ta da fia - to in - co - stan - te u - na fiam - ma va - gan - do sen' rà,

u - na fiam - ma va - gan - do sen' rà,

- do, va - gan - do sen' rà; a - gi - ta - ta da fia - to in - co - stan - te u - na fiam - ma va -



-gan - do sen' rà.



A la sfe - ra poi lu - ci - da a - mante sin che giunge mai pa - ce non ha, (Fine.)



sin che giunge mai pa - ce non ha; a la sfe - ra poi



lu - ci - da a - mante sin che giunge - mai pa - ce non ha, ma pa - ce non ha. Dal Segno.

SCENA IV.

RODRIGO ed ESILENA.



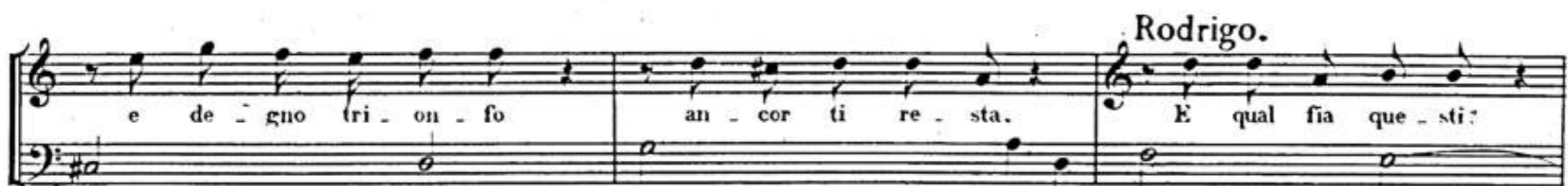
Rodrigo. E - si - le - na! Mio Rè! Esilena. Tut - te re - ci - se dell' Rodrigo. I - dra ri - bel - lan - te



le te - ste e - nor - mi, ed al mio piè pro - ste - se, re - can tin - ti di san - gue



Esilena. al mio so - glio Re - al fa - sci di pal - me. Mol - to vin - ce - sti; un più su - bli - me



Rodrigo. e de - gno tri - on - fo an - cor ti re - sta. E qual fia que - sti?



Esilena. Quell'in sa - no tuo fo - co, con - cia del Ca - sti - glian san - gue più chia - ro, i fa - sti ad - om - bri. Ah ca - ro



spo - so, e - stin - gui so - vra no - bi - li so - glie il dis - o - nor, se ben co - ro - ne ha in fron - te; vien' ac - col - to con

Rodrigo.

sdeg-no, e mal vi al-ber-ga. Ca-ra spo-sa, t'in-ten-do; spesso la ge-lo-sia, fat-ta ma-e-stra sù cat-te-dra dà-
 -mo-re, sag-gie all a-ma-to cor dot-tri-ne in se-gua, e per il dolce acquisto l'au-to-ri-tà de' suoi pre-cet-ti im-pe-gua.

SCENA V.

ESILENA e RODRIGO vanno al trono, e nel medesimo tempo vien GIULIANO con parte del essercito vittorioso e EVANEO incatenato, la testa di SISIBUTO sovra d'un asta.

Allegro.

Tutti.

(Violino I.
Oboe I.)
 (Violino II.
Oboe II.)
 (Viola.)
 GIULIANO.
 (Bassi.)

Viol.(s.O.) Tutti.
 Viol.(s.O.) Tutti.
 Dell'I-beria al soglio in-vit-to,

Viol.
 Viol.
 dell'I-beria al so-glio in-vit-to re-ca pal-me e spar-ge al-lo-ri fe-steg-

System 1: Vocal line and piano accompaniment. The vocal line has lyrics: *-gian - te la*. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more active bass line.

System 2: *(Tutti)* section. The vocal line has lyrics: *vil-to-ri-a, fe-steg-gian -*. The piano accompaniment features a dense texture of sixteenth notes in the right hand. A *(Viol.)* marking is present above the system.

System 3: *(Tutti)* section. The vocal line has lyrics: *-te, dell'I-be-ria al soglio in-vitto-re ca-palme e sparge al-*. The piano accompaniment features a dense texture of sixteenth notes. *(Viol.)* markings are present above the system.

System 4: Vocal line and piano accompaniment. The vocal line has lyrics: *-lo-ri fe-steg-gian-te la vil-to-ri-a, fe-steg-gian - te la vil-to-ri-*. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand.

Tutti. *Viol.* *Tutti.*

(Tutti.) *Viol.* *(Tutti.)*

a.

E del grande

(Fine.)

Viol.

Viol.

al - to con - flit - to, *e del gran - de al - to con - flit - to* *a noi ven - go - no glò - no - ri*

Tutti. *Viol.*

Tutti. *Viol.*

che pro - met - te og - gi la glo - ria, *a noi ven - go - no glò - no - ri* *che pro - met - te og - gi la glo - ria.*

Da Capo.

Giuliano.

Sig - nor, que - sto re - ci - so or - ri - bil te - schio, a cui ru - bel - le in fron - te *fre - mea l'o - nor dun*

tuo re - al di - a - de - ma, re - co all' al - to tuo so - glio, san - gui - no - so tro - fe - o *del - la mia spa - da;*

tronche in es-so tu ve-di l'empie spe-ran-ze, e d'Ar-ra-go-na al pie-de tol-te que-ste ca-te-ne, sot-to cui tra-sci-

Rodrigo.

-na-to E - va - neo ge-me. Giu - lia - no, il tuo brac-cio e'l de - stin dell mio so-glio ser-ve per

Evaneo.

leg-ge a la tua gran for-tu-na. E tu fel-lon. Ti-ran-no! con ti-to-lo si vi-le

non ol-trag-giar l'o-nor del mio gran san-gue! S'io mi ri-tol-si un re-gno, re-tag-gio di mia stir-pe

e dal tuo brac-cio ra-pi-to i-ni-qua-men-te, e ven-di-car ten-tai so-vra il tuo ca-po l'es-se-cra-bi-le

fa-to del ge-ni-tor Vi-tiz-za, da-te, da-te, bar-ba-ro Rè, tra-di-to, fù vir-tù del mio

cor, non fel-lo-ni-a. Ma mi tra-di for-tu-na, for-tu-na, a la vir-tù di ra-do a-mi-ca. Quest'

ar-bi-tra del mon-do la li-ber-tà mi tol-se, il Re-gno e l'ar-mi; mà ra-gio-ne non

ha so-vra due be-ni dogn' al-tro a me più ca-ri: lù-no è dell'al-ma mi-a l'al-ta co-stan-za, l'al-tro

Rodrigo.

è l'o-dio pro-fon-do che con-tro di Ro-dri-go in-tier m'a-van-za. In fac-cia al vin-ci-tor tal par-la un'

vin-to? A co-te-sti tuoi be-ni un al-tro ag-giun-ge il mio fu-ror: la mor-te; mà mor-te

Esilena.

si-a che a tar-do pas-so ar-ri-vi. Si-gno-re, pe-na è la mor-te a chi vi-ve fe-li-ce; a chi mi-se-ro

vi-ve e gra-zia, è do-no. E-va-neo vi-va, e nel-le sue ca-te-ne qual pri-ma fù si

Rodrigo.

cer-chi, e non si tro-vi. Vi-vi dun-que, oh su-per-bo, nell'a-tro-ce ba-li-a del tuo tor-

-men-to, e sem-pre sul con-fin dell cie-co a-ver-no de-le ven-det-te mi-e ber-sa-glio e-ter-no.

Giuliano.

Rodrigo.

Giu-lia-no. Mio Si-re! Al-la tua fe-de il pri-gio-nier con-se-gno.

Violini unisoni.

Allegro.

(RODRIGO.)

(Bassi.)

Ti la-scio a la pe-na d'un co-re tra-fit-to da trop-pa pie-tà,

ti la-scio a la pe-na d'un co-re tra-fit-to da trop-pa pie-tà, ti la-scio a la

pe-na d'un co-re tra-fit-to, d'un co-re tra-fit-to da trop-pa pie-tà, — d'un co-re tra-fit-to da trop-pa pie-

-tà, ti la scio a la pe-na d'un co-re tra-fit-to, d'un co-re tra-fit-to da trop-pa pie-tà, da trop-pa pie-tà.

Lor-ror del de-li-to è un ver-me che sue-na con più cru-del.

(Fine.)

-tà, l'orror del de-li-to è un ver-me che sue-na, è ver-me che sve-na con più crudel-tà. Ti lascio a la

Dal Segno.

Esilena (a Giuliano.)

E-gre-gio Du-ce, il braccio tuo guerrie-ro sul tron-co di ci-pres-si o-li-vi in e-sta; il lam-po di tua

spa-da dell'empia fel-lo-ni-a fiac-cò lo sde-gno, e re-se a noi la pa-ce, ful-mi-ne de ri-belli, I-ri-de al Re-gno.

Andante.

Violino I.
 Violino II.
 (ESILENA.)
 (Bassi.)

In ma-no al mio spo-so più va-go sfa-vil-la lo scet-tro per te,

lo scet-tro per-te, più va-go sfa-vil-la lo scet-tro per te; in

ma-no al mio spo-so più va-go sfa-vil-la, più va-

go sfa - vil - la in ma - no al mio spo - so la scet - tro per te, per te, più va - go sfa - vil - la lo

scet - tro per te. (Fine)

E - sten - de il ri - po - so al Re - gno che bril - la la chia - ra tua fè, e - sten - de il ri -

- po - so al Re - gno che bril - la, al Re - gno che bril - la la chia - ra tua fè. *Da Capo.*

SCENA VI.

GIULIANO, EVANEO.

Giuliano.

E - va - neo, ar - ma - to in cam - po ti fui ne - mi - co, e tal mi vol - le il gra - do, la

fè do - vu - ta al mio Si - gno - re, e l'al - to de - sio di glo - ria; or - che Bel - le - na ap - pog - gia

stan - ca il fian - ca guer - rie - ro a la granda - sta, gl' o - di de - pon - go, ed al Re - al tuo san - gue, al

tuo va - lor con - sa - cio, tut - ta quel' a - mi - stà, che mi con - ce - de lo scet - tro di Ro - dri - go,

Evaneo.

e la mia fe.de. Que-sta so-la mi re-sta de le gran-dez-ze mi-e l'a-ni-ma in-vit-ta; tal mi ve-drà Ro-dri-go ne l-le

per-di-te no-stre me-mo-ran-de, qual mi te-me-a, scon-fit-to, si, ma gran-de!

Allegro.

Violino I. II. unis.

(EVANEO.)

(Bassi.)

ro-i-ca for-tez-za non te-me scia-gu-re, nò, nò, no! non te-me scia-gu-re, re-si-ste al-la

sor-te; he-ro-i-ca for-tez-za non te-me, nò, nò,

nò, nò! non te-me scia-gu-re, no! non te-me, re-si-ste al-la sor-te, re-si-ste al-la

sor-te, re-si-ste al-la sor-te

(Fine)

Le pe-ne di sprez-za, non cu-ra sven-tu-re, in con-tra la mor-te, la mor-te; le pe-ne di

sprez-za, non cu-ra sven-tu-re, in con-tra la mor-te.

Da Capo.

SCENA VII.

GIULIANO, poi FLORINDA.

Giuliano.

Fra ro-mo-ri di Mar-te del san-gue mi-o le ca-re vo-cia-scol-to, e a Flo-

-rin-da mi le-ga un ve-ro af-fet-to. Mà lo stes-so pen-sie-ro quà la con-du-ce. Ca-ra ger-ma-na

Florinda.

mi-a! Ah nò, Si-gnore! No-me si dol-ce o-bli-a, dimmi pu-re ne-mi-ca, dimmi ru-bel-la, dim-mi in-

Giuliano.

-giu-ria del tuo san-gue, scor-no de-gli a-vi, di-so-nor del ses-so! Oh som-mi De-i, che sen-to!

Florinda.

Giuliano.

Florinda.

E se nome più in-degno e più fu-ne-sto... Florinda, e qual de-lit-to...? Ah di il ros-so, re-di-ce as-

-sai sul mio vol-to! U-na gran col-pa pren-de or-ror di se stessa e si na-scon-de; mà lo sdeg-no del

Giuliano.

sangue vi-li-pe-so e tra-di-to la tras-se a for-za a pas-seg-giar sul vol-to. Men o-scu-ro fa-

Florinda.

-vel-la! Ah trop-po in-ten-do. Ro-dri-go, oh Di-o, Ro-dri-go... im-pal-li-di-sci! que-gli, per la cui

glo-ria e pel cui scet-tro tan-to di san-gue e di su-dor spar-ge-sti, que-gli, al cui piè tu re-chi un

Giuliano.

Florinda.

re-gno, quegli Donna mi re-se e madre. Tem-pra-to a si gran col-piè que-sto cor! Il Cie-lo

sà, con quan-to or-ror so-sten-ni i pri-mi lam-pi, i pri-mi va-po-ri della impura or-ri-bil'

fiamma! Egli a-do-prò vez-zi e lu-sin-ghe, ed io disprez-zi e sde-gni; ar-mi più for-ti ei cin-se: pro-

-messi di co-ro-ne, giu-ra-men-ti di ta-la-mo e del cer-to ri-pu-dio d'E-si-le-na, ed i mie noz-ze,

fe-ro-ci as-sal-ti a te-ne-ra fan-ciul-la. Al-fin ca-dei. La pri-ma pe-na ot-ten-go dal

tra-di-tor Ro-dri-go, che mi scher-ni-sce e nie-ga le giu-ra-te pro-mes-se; la se-con-da a te

chie-do: ven-di-ca sul mio ca-po l'in-giu-rie di tua stir-pe e dell' il-lu-stre se-rie de-gli a-vi: e-

-stingui in que-ste ve-ne in-fa-mi del no-stro sangue of-fe-so i giu-sti seg-ni! E tal ti

tro-vo? e tal Ro-dri-go ac-co-glie il do-ma-tor de suoi re-bel-li? Oh san-gue mi-se-ra-men-te

spar-so! Molto, Flo-rin-da er-rasti; mà si gran pen-ti-mento il più dell' er-ror tu-o to-glie a la col-pa,

e à prò del re - o trop - po al ta - men - te par - la del giu di - ce a lo sde - gno. Il san - gue di Ro -

- dri - go la - vi le macchie nostre, an - zi le fiamme d'un Re - gno in ce - ne - ri - to pur - ghi - no il dis - o - nor del nostro

san - gue. Le vin - ci - tri - ci in se - gue se - gui - ran l'i - re mi - e; sciol - ga - si E - va - neo, ed in es - so si - o -

- stenti il le - gi - ti - mo Pre - nce al ge - nio I - be - ro. Cada il Ti - ran - no! Io già fre - men do im - pu - gno

con or - ri - bi - le man l'al - ta sa - et - ta, e se - gui - ran no Cie - li la Tromba che li chiama a la vendet - ta!

Allegro.

(Violino I. Oboe I.) Tutti. Viol. Tutti. Viol. Tutti.

(Violino II. Oboe II.) Viol. Tutti. Viol. Tutti.

(Viola.)

(GIULIANO.)

(Bassi.)

Stragi, mor - ti, stra - gi, mor - ti, san - gue ed armi con bel - li - ci car - mi già gri - da la

Oboe solo. Tutti. Viol.

trom - - - - - ba già, gri da la tromba; stragi, morti, stragi, morti, sangue ed

Tutti. Viol. Tutti. Viol.

armi, stragi, morti, sangue ed armi con belli-ci car -

Tutti. Oboe solo.

(Tutti.) - mi già gri da la trom -

Tutti. Oboe solo. tr

ba, la trom - ba, con belli-ci car

Tutti

Viol. Viol.

mi già gri - da la trom - ba, la trom - ba.

Tutti. Viol. *Tutti.* (Viol.)

Tutti. Viol. *Tutti.* (Viol.)

Flagel la - to dal mio sde - gno ar - de un Regno, ar - de un

(Fine)

Regno, già, già, già d'al - te ru - i - ne il Ciel rim - bom - ba; flagel - la

to dal mio sde gno ar de un Regno, ar de un Regno, già d'al te ru i ne il Ciel rim bom ba.

Da Capo.

SCENA VIII.
FLORINDA sola.

FLORINDA.

Co-ro-na-te-mi, oh sde-gni! Ha qual-che i-dea di glo-ria quell' of-fe-sa, che si

scon-ta con u-na me-mo-ra-bil ven-det-ta? L'in-giu-ria del mio san-gue nel san-gue di Ro-dri-go

per-de-rà il no-me, el ce-ne-re d'un Re-gno sa-rà l'tro-fe-o del mio fe-ro-ce sdegno.

Tutti unisoni.

Tutti.

FLORINDA.

Bassi.

Oh

morte, ven-detta, oh mor-te, oh ven-detta, tra-di-te sem-bian-ze!

Viol.

Men-se-ve-ra la for-tu-na lu-sin-ghie-ra, la for-tu-na lu-sin-

Tutti.

-ghie-ra già sen-to che al-let-ta le nostre spe-ran-ze. Oh mor-te,

Viol. solo.

oh ven-det-ta, oh mor-te, oh ven-detta, tra-di-te sem-bian-

Tutti e forte.

ze, tra-di-te sem-bian-ze!

Viol. solo.

Tutti. Viol. Tutti.

SCENA IX.

RODRIGO solo. Gabinetto.

Men-tre di mie vit-to-ri-e I be-ria e sul-ta, sol' Ro-dri-go non go-de; il dia-de-ma no-

-vel, ch'il crin m'in-do-ra, peso ac-cresce al-la fron-te, è non già fa-sto; il lau-ro tri-on-fal par che si

can-gi in fu-ne-sto ci-pres-so, el go-di-mento stes-so lar-ve or-ren-de di mor-te, ah-me! pre-sen-te.

Adagio.

RODRIGO.

Bassi.

Som-

- mi De-i! se pur v'of-fe-si, non di-ven-ti il mio gio-i-re cru-do og-getto, cru-do og-

-get-to - del mar-ti - re, cru-do og-get-to del mar-ti - re, non di-ven-ti il mio gio-

- i - re cru - do og - get - to del mar - ti - re! Som - mi De - i, sommi De - i! se pur vof'

- fe - si, non di - ven - ti il mio gio - i - re cru - do og - get - to del mar - ti - re, cru - do og - get - to del mar'

- ti - re! M à pie - to - si ou - ver cru - de - li...

SCENA X.

Fernando. FERNANDO, che sopra giunge, e detto; e poi ESILENA.

Ro - dri - go, all' ar - mi! Oh quanto gonfia un co - re linco - stan - te fa - vor del - la for - tu - na! Giu - lia - no trion'

_ fan - te am - ma - e - strò la spa - da nel san - gue de' ri - bel - li ad op - pugnar Mo - nar - chi; E - va - neo'

sciol - se ed all' I - spa - no Mar - te per Rè ac - cla - ma, e spi - ra san - gue e mor - ti. Ah Ro -'

_ dri - go, ah mio spo - so! em - pi - o - no il cam - po e qua - si la cit - ta - de d' i - ra e d' or - ror le'

ri - bel - lan - ti squadre; qual bac - can - te Me - ge - ra Flo - rin - da al - za la fa - ce, e Giu - lia - no chia - ma ne - mi - ci in'

guer - ra. Van - ne Fer - nan - do, e le fe - de - li in - se - gne op - po - ni a miei ri - bel - li, e li ca -'

- sti - ga! Vo - lo, Si - re, a l' im - pre - sa; al - to pen - sie - ro mi si sve - glia nel'

co-re, e se bu-giar-de non son le mie spe-ran-ze, l'in-fe-de-le Giu-lian' sa-rà tua pre-da.

Spes-so in ar-du-o pe-ri-glio ciò ch'o-prar non può il brac-cio o-pra il con-si-glio.

SCENA XI.

RODRIGO, ESILENA.

Rodrigo.

E-si-le-na, co-te-sto pur è un se-gno-fe-del di quel bel fo-co, con cui t'a-mo co-stante. A-mai Flo-

-rin-da con quell'a-mor che so-lo a-ma se-stes-so; le pro-mes-se Re-a-li del tuo ri-

-pu-dio e di sue noz-ze in se-no me la get-ta-va. Og-gi la fè mi chie-de de' giu-ra-men-ti

miei, mà in me più può la fiamma del pu-di-co a-mor tu-o che del suo sde-gno. Ah, mio dol-ce Ro-

-dri-go, e co-sì fiac-co in me ve-di l'a-mo-re? S'è in ba-lia d'E-si-le-na il tuo ri-po-so, cru-

-del! per-chè nol' chie-di? For-se quest'at-to grande non ri-chiesto ed of-fer-to av-rà più

glo-ria ne'gran fa-sti d'a-mor. L'of-frir-lo è po-co; v'ag-giun-ge-rò, per-chè eg-li si ri-

-ce-va, i più cal-di miei prie-ghi, i più ar-den-ti so-spi-ri, il più bel pian-to. Las-cia, Signor, ch'io

scen-da dal ta-la-mo in-fe-con-do, ed a Flo-rin-da, il di cui sen pro-met-te e-re-di al Tro-no, la

mia co-ro-na in-vi-a. Quan-to san-gue ri-spiar-ma la ma-gna-ni-ma of-fer-ta: do-na la pa-ce al Re-gno,

e te, cor mi-o, dal tuo de-lit-to as-so-lve. Tut-to ce-do a Flo-rin-da, il ta-la-mo, lo scet-tro, e

ciò ch'è mi-gliór do-no: il tuo bel co-re; so-lo, s'el-la il con-ce-de, chie-do che tu mi ri-ser-bi

u-na par-te fe-del de' tuoi pen-sie-ri. Do-na qual-che mo-men-to a la bel-la me-mo-ria dell'a-mor

mi-o; sol-que-sto pic-ci-ol pre-mio a la mia fe-de im-plo-ro; tu mel' pro-met-ti, e la-scia

Rodrigo.

poi clio por-ga lùl-ti-mo ba-cio à que-sta man-chia-do-ra: E-si-le-na, tal prie-ghi, e

pen-si d'ot-te-ner un mio de-lit-to? Chie-der si con-ve-nia con-men-da-mo-re quest'of-fe-sa d'a-mor,

se d'ot-te-ner-la spe-rar vo-le-vi. Ah, trop-po tar-di io veg-go il fos-co hor-ror del in-fe-del mia

fiamma. Per-don, ca-ra, mi do-na, e me-co re-sta, ca-ra me-tà dell'al-ma mi-a, com-pa-gna del-le

va-ri-e vi-cen-de d'in-sta-bi-le for-tu-na, de' do-lici af-fet-ti miei no-bi-le se-gno, ch'io ser-be-rò l'ò-nor del mio bel

Esilena.

fo-co, se duo-po fi-a sul ce-ne-re del Re-gno! Trop-po len-to pre-ga-sti, de-bo-le pian-to mi-o! Concedial-

Rodrigo.

-me-no ch'ia Flo-rin-da i o-men va-da mes-sag-gie-ra di pa-ce. Ah troppo io te-mo del-la donna su-per-bai-fie-ro

Esilena.

-de-gno. La ra-gion del-le gen-ti non fia ch'el-la cal-pe-sti; e se pur fie-ra, fia ch'el-la stan-chi in

me-li-re o-mi-ci-de; se a te il mio san-gue in-af-fie-rà glò-li-vi, o-lo-cau-sto più bel-lo

Rodrigo.

a-mor non vi-de. Tol-gan gli De-i co-sì fu-ne sti au-gu-ri! Van-ne a Flo-rin-da; a te sen' vien ac-

-can-to ge-lo-so il mio cu-pi-do. Io re-sto in-tan-to con la-sta in pu-gno a cu-sto-di-re i mu-ri.

Allegro.

Tutti unisoni.

RODRIGO.

Bassi.

Van-ne in cam-po,

van-ne in cam-po, e ve-drai del-ci-glio al-lam-po de-por là-sta il Mar-

te in sa - no. Vanne in cam-po, e ve - drai del ci-glio al lam - po

de - por là - stail Mar -

te in sa - no, de - por là - stail Mar - te in sa - no.

Se tu scocchi,

(Fine.)

se tu scocchi un sol rag - gio di quegl' oc - chi, un sol rag -

gio di quegl' oc - chi, ri - cu - se - rà tem - prar làr - mi Vulca - no; se tu scocchi

un sol rag - gio di quegl' oc - chi, ri - cu - se - rà tem - prar làr - mi Vulca - no.

Da Capo.

SCENA XII.

ESILENA sola.

Cor mi - o, non gir con fa - sto del in - sig - ne a - mor tu - o! Mol - to of - fe -

-ri - sti, ma l'of - fri - sti al - lo spo - so, che sen - za qual - che col - pa ri - ce - ver non po -

-tea l'of - fer - ta il lu - stre; chi sa, che non sia que - sta u - na su - per - ba i - po - cri - sia da -

-mo - re? Ciò che ben si de - si - a mol - to si chie - de, e chi ben chie - de ot - tie - ne.

Un' at - to gran - de a - spet - ta la no - stra glo - ria; on - de s'è - spon - ga e - sem - pio d'ec - cel - sa

fe - de og - gi all' I - spa - ne spo - se. Van - ne dun - que a Flo - rin - da, i - vi ad - em - pia il tuo a -

-mor i pro - prii uf - fi - cii, e cer - ca il tuo tro - fe - o fra' tuoi ne - mi - ci!

(Violino I.)
(Oboe I.)

(Violino II.)
(Oboe II.)

(Viola.)

(ESILENA.)

(Bassi.)

Solo.

System 1: Five staves. The top staff contains a complex rhythmic pattern of sixteenth notes. The other four staves are mostly empty, with some rests.

System 2: Five staves. The top staff begins with a *Tutti.* marking and a forte *f* dynamic. The other staves have rests, with some activity in the bottom staff.

System 3: Five staves. The top staff is marked *Solo.* and *Tutti.*. The second staff is marked *Ob. I. Viol. II.* and *Tutti.*. The bottom staff is marked *Violoncello solo.*

System 4: Five staves. The top staff is marked *Tutti.*. The bottom staff is marked *Tutti.*. The text *Per dar pre* is written below the bottom staff.

gio, per dar pre-gio all'a mormio, ce-de-rò l'a-ma-to spo-so, ce-de-

rò l'a-ma-to spo-so, ma non giù la mia co-stan-za; ce-de-

Oboe I.

Solo.

rò l'a-ma-to spo-so, l'a-ma-to spo-so, ma non già la mia co-stan-

(Tutti.) (Solo.)

Ob. I e Viol. II.

- za, Per dar pre gio all' a mor mi - o, ce de - rò là ma to

Detailed description: This system contains the first five staves of music. The top staff is the vocal line, starting with a 'Tutti' marking and a 'Solo' marking. The second staff is for Oboe I and Violin II. The third staff is the bass line. The fourth staff continues the vocal line with the lyrics 'Per dar pre gio all' a mor mi - o, ce de - rò là ma to'. The fifth staff is the bass line.

(Tutti.)

spo so, là ma to spo so, mà non già la mia co stan - za,

Detailed description: This system contains the next five staves of music. The top staff is the vocal line, marked '(Tutti.)'. The second staff is for Oboe I and Violin II. The third staff is the bass line. The fourth staff continues the vocal line with the lyrics 'spo so, là ma to spo so, mà non già la mia co stan - za,'. The fifth staff is the bass line.

(Solo.)

la mia co stan -

Detailed description: This system contains the next five staves of music. The top staff is the vocal line, marked '(Solo.)'. The second staff is for Oboe I and Violin II. The third staff is the bass line. The fourth staff continues the vocal line with the lyrics 'la mia co stan -'. The fifth staff is the bass line.

Tutti.

Detailed description: This system contains the final five staves of music. The top staff is the vocal line, marked 'Tutti.'. The second staff is for Oboe I and Violin II. The third staff is the bass line. The fourth staff continues the vocal line. The fifth staff is the bass line.

(Solo.)

(Tutti.)

za, ce-de-rò là-ma-to spo-so, mà non già la mia co-stan-

(Solo.)

-za, mà non giù la mia co-stan-za.

(Tutti) (Solo.) (Tutti) (Solo.)

Violoncello.

(Tutti.)

(Tutti.)

(Fine!)

Forte e fido il mio de...

-sio, il mio de-si-o tro-ve-rà pa-ce e ri-po-so nell'a-mar sen-za spe-ran-

-za; forte e fido il mio de-si-o tro-ve-rà pa-ee ri-po-so nell'a-mar senza speran-za.

Da Capo.

Fine dell' Atto Primo.

ATTO SECONDO

SCENA I.

Campo di guerra con Padiglion Reale.

GIULIANO, FLORINDA, EVANEO.

Giuliano.

Campio-ni, u - na gran fe - de cie - ca ser - ve al com - man - do, e non ri - cer - ca la ra - gion

d'es - so. An - co vir - tù in - gan - na e con me - ri - to pec - ca, al - lor - ché se - gue del Ti - ran - no la

leg - ge; tal pec - cò in noi, che di Ro - dri - go al so - glio, mi - li - tan - do in - gan - na - ti, le re - li - quie Re -

- a - li di Vi - tiz - za tra - em - mo a mor - te ed a ser - vag - gio in - de - guo, gran vir - tù, mà gran col - pa.

Io mi cre - de - a che di Ca - sti - glia il Tro - no si oc - cu - pas - se dal Rè, non dal Ti - ran - no. Io, che vi tras - si

al - la vit - to - ria in - giu - sta, vi ri - chia - mo fe - ro - ci al - la ven - det - ta. E - va - neo, d'Ar - ra - go - na le - gi - ti - mo Si -

- gnor, sciolto vi chie - de le ma - gna - ni - me pro - ve del va - lor vo - stro; e - gli a Flo - rin - da im - pe - gna, in fac - cia al no - stro

mar - te, la fè di spo - so, ed io mio Rè l'ac - cla - mo, e di Ca - sti - glia al chia - ro so - glio il chia - mo.

Evaneo.

Lombra del mio gran pa-dre, da Ro dri-go tra-di-to, a voi di-nan-ti spie-ga l'al-to ves-sil-lo; i-te-ne, oh

pro-di! Mez-zo vin-to è il Ti-ranno dalla sua col-pa, a voi ri-ser-ba il Cie-lo l'o-nor del me-mo-ra-bi-le tri-

-on-fo; si-cu-ra è la ven-det-ta a chi fù scor-ta lo sdeg-no del-la glo-ria vi-li-pe-sa;

fre-me que-sta in Flo-rin-da e chia-ma a ven-di-car-la a suon di trom-ba li-re vo-stre guer-

(Un soldato parla all'orecchio di Giuliano, ed un altro li porge una lettera.)

rie-ri. e chia-ma l'a-mor mi-o, per-chè le ren-da l'o-nor, che le u-sur-pò l'em-pio Ro-dri-go. Da Flo-

Giuliano.

rin-da E-si-le-na chi-e-de au-dien-za, e si-cu-rez-za e fe-de. Ven-ga E-si-le-na. A me Fer-nan-do in-

Florinda.

Giul.

vi-a se-cre-to un fo-glio. In es-so che scri-ve il ca-pi-tan? Leg-ga-si! „A-mi-co,

Evaneo.

Flor.

Giul.

(lettera)

di Ro-dri-go i del-lit-ti stan-can le stelle e as-sol-von la mia fe-de; al-le gui-ste vo-str' ar-mi u-nir vo'anch'io la

spa-da; nel-la pros-si-ma notte il la-sci-vo ti-ranno ver-rà, che ca-da per l'ar-dua im-pre-sa. Il tuo con-sig-lio io

chie-do; quin-di, se non mi sdegni compagno del tri-on-fo, so-lo ver-rai fra l'ombre del-la pros-si-ma not-te;

do-ve se-cre-to cal-le, a te ben no-to, col-la scor-ta del ri-o gui-da al-la Reg-gia,

Flor. Giul. Evaneo.
i-vi-tat-ten-do. Ad-di-o!" Tu che ri-sol-vi? Il pie-de vol-ger co-là dove ei mi chiama. E

Giul.
presti co-sì fa-ci-le fe-de ad un ne-mi-co? Fer-nan-do è ca-va-lie-re, di Giu-lia-no è più del giu-sto a-

Flor.
-mi-co. Di Ro-dri-go co-stui ser-ve all'im-pe-ro; è tra-di-tor Ro-dri-go, e l'e-sem-pio del

Giul.
Rè leg-ge è al va-sal-lo. Dell'a-mor tuo, Flo-rin-da, lo-do le ge-lo-si-e; mà l'al-te im-pre-se

non han'fa-ci-le il cal-le. Me-ri-ta un gran tro-fe-o qual-che pe-riglio; io col-la gloria i ca-si miei con siglio.

Violino I,II. Oboe I,II. Violoncello. GIULIANO. Bassi.

Viol. solo. Tuttl.

(Viol. solo.) (Si lascia questo e si continua dal altra parte del segno.) (Tutti.)

Fra le spi . ne of-fre gl'al . lo - ri di sua man la glo - ria a noi.

Fra le spi . ne

of-fre gl'al . lo - ri di sua man la glo - ria a noi, al . lo - ri of - fre, of - fre, fra le spi . ne offr'al -

(Tutti.) Solo.

- lo - ri la glo - ria a noi. Fra le spi - ne offre al - lo - ri di sua man la

Tutti.

glo - ria a noi, fra le spi . ne of-fre gl'al . lo - ri di sua man la glo - ria a noi, di - sua man la glo - ria a

Solo. Tutti.

noi, offre al-lo ri, fra le spi-ne of-fre gl'al-lo-ri di su aman la glo-ria a noi, la glo-ria a

Solo. Tutti.

noi.

E non è

(Fine)

Solo. Tutti. Solo.

spar-so di fio-ri il sentie-ro de-gli eroi, il sen-tie-ro, il sen-tie-ro de-glie-roi: e non

Tutti.

è sparso di fio-ri il sen-tie-ro de-glie-roi, e non è sparso di fiori il sentie-ro de-glie-roi.

Da Capo.

SCENA II.

FLORINDA, EVANEO.

Evaneo.

Flo-ri-n-da, A-mo-re è giu-sto, ed il pre-mio ri-ser-ba a' chi ben a-ma.

Ar-si lun-ga sta-gion del tuo bel fo-co, e bentu'l sai, che di-sprez-zas-ti al-tie-ra, la mia po-ve-ra

fiam-ma; mà ri-spin-ta non me-no fe-de-le di-vam-pò den-tro al mio co-re; si na-sco-se ben-sì,

mà non s'e-stin-se. Ed ec-co, qual mer-ce de-ri-ser-ba al-la mia fe-de l'al-ta giu-sti-zia del mio bel Cu-pi-do!

e-gli de' no-stri co-ri strin-ge con mol-le de-stra il dol-ce lac-cio, ed or che me-no ap-pun-to spe-ra-re io lo do-

Florinda.

-vrei, spo-sa t'ab-braccio. Si-gno-re, co-sì gran fe-de tut-to l'ar-do-re de' miei af-fet-ti im-pe-gna, mà si pen-si per

o-ra a ven-di-car-mi; ven-di-ca-ta sa-rò di te più de-gna. Con-si dol-ce lu-sin-ga di quel-la

bocca, in cui le sue più bel-le i-dee stan-cò na-tu-ra, la mia vit-to-ria il-lu-stre è più si-cu-ra.

Larghetto.

EVANEO. Pre-sta-mi, prestami un so-lo dar-do di quel-li ch'il tuo sguar-do al cor mi get-

Bassi.

-ta, di quel-li ch'il tuo sguar-do al cor mi get-ta, al cor mi get-ta!

Pre-sta mi un so - lo dardo, un so - lo dar - do! pre - stami un so - lo, so - lo dar - do di quel - li ch'il tuo

sguardo, di quel - li ch'il tuo sguar - do al cor mi get - ta!

(Fine.)

Ch'a tri - on - far non ho, nè mai tro - var po - trò — mi - glior sa - et - ta, ch'a tri - on - far non

ho, nè mai tro - var po - trò — mi - glior sa - et - ta.

Da Capo.

SCENA III.

FLORINDA, poi ESILENA.

Florinda.

Mi bal - za il co - re in pet - to sul la - ta - le pe - ri - glio di Giulian. Mà già scor - ta - ta giunge

Esilena.

la Re - al E - si - le - na. Flo - rin - da, a - mi - ca! An - co fra l'ar - mi è ca - ro co - sì te - ne - ro

Flor.

no - me. A me più ca - ro fo - ra quel' di ne - mi - ca, e - gli è più de - gno del - la mia

Esilena.

glo - ria; dim - mi, dim - mi ru - bel - la pu - re! io nol ri - cu - so. T'of - fro un do - no, che

Flor.

for - se sa - tol - le - rà l'in - tie - ro de - sio dell' o - nor tu - o. Se non è que - sti il ca - po di Ro -

Esilena.

Flor.

- dri - go, io lo ri - fiu - to. Il suo ta - la - mo io t'of - fro, ed il suo Tro - no. Do - no of - fe - ri - to già dal tra - di -

Esilena. Flor:

-mento ha perdu - to il suo prez - zo. Mà il suo prez - zo ei ri - co - vra, se la mor l'of - fe - ri - sce. E qual a -

Esilena.

- mo - re? Quel d'E - si - le - na. A - scol - ta. O tu cer - chi ven - det - ta, o cer - chi il prez - zo del - la tua

glo - ria, ed am - bi t'of - fre il mio do - no in pa - ce. Pa - ce, pa - ce, Flo - rin - da! o - mai per -

(6^e)

- do - na u - na col - pa di a - mor del tu - o, del mi - o sfo - r - tu - na - to Ro - dri - go: Pur se chie - di ven -

- det - ta, ec - co di - vel - ta la me - tà del suo cor nel se - no mi - o, ch'è la par - te me - glior del suo bel

co - re; ec - co che dal suo fian - co a for - za mi di - vel - go ed a te il ce - do, e

se - co ce - do in - tie - re le ra - gio - ni del ta - la - mo e del Tro - no. Fac - cia - si più?

rac - cor - ce - rò le chio - me, e a ti - to - lo di ser - va ac - com - pa - gnar sa - prò trat - to ser - vi - le; e se

cre - di, che an - co - ra pos - sa que - sto mio vol - to del tuo dol - ce I - me - neo tur - bar la pa - ce, ra - min - ga men' an -

- drò, po - ve - ra, e - su - le, e lie - ta in - siem, del' grand' o - nor con - ten - ta d'a - ver da - ta la

pa - ce al mio Re - gno, al mio spo - so;.. che mi - o? che spo - so? ah, egli è tu - o; Flo - rin - da è spo - sa di Ro -

- dri - go as - sai più de - gna. Van - ne Re - i - na, in sen' l'ac - co - gli, e re - gna!

Adagio.

ESILENA.



E - gli è tu - o! nè mi ri-ser-bo al-tro più ch'unsuo pensie - ro.

Bassi.



E - gli è tu - o, e-gli è tu - o! nè mi ri-ser-bo al-tro più ch'unsuo pensie-ro, n'al-tro più ch'un



suo pensie - ro. E se que - sto an-cor t'è a -

(Fine.)



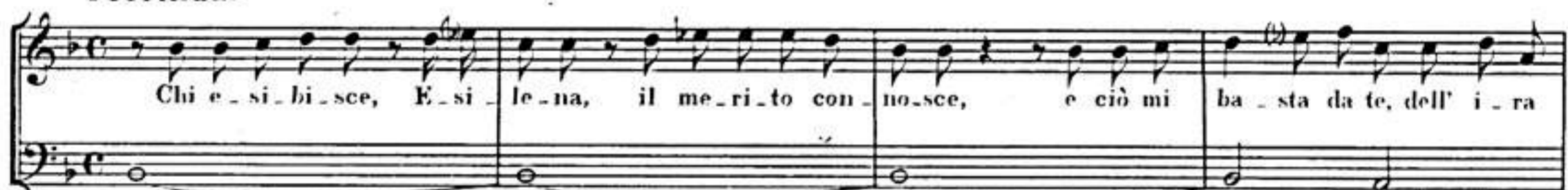
-cer-bo, non mel'dir fuor-chè se - ve - ro, non mel' dir - fuorchè se - ve - ro!



e se que-sto ancor t'è a - cer-bo, non mel' dir - fuorchè se - ve - ro!

Da Capo.

Florinda.



Chi e - si - bi - sce, E - si - le - na, il me - ri - to con - no - sce, e ciò mi ba - sta da te, dell' i - ra

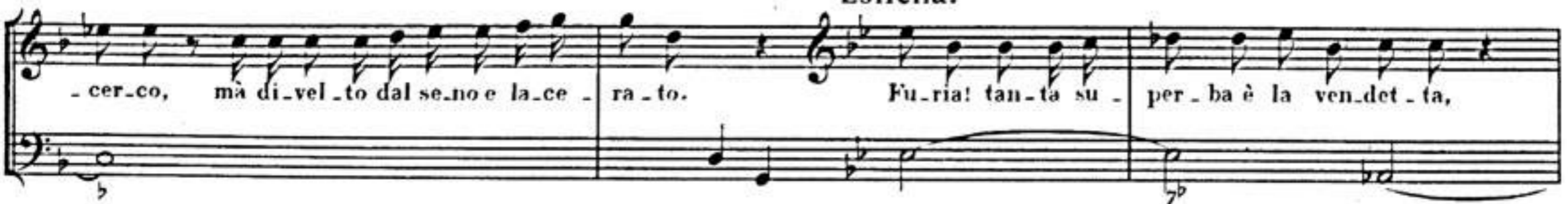


mi - a bas-so bersa-glio; mà chi ri - fiu - ta il do - no d'esso è mag - gior. Di mia vendet - ta a fron-te so - no



do - ni ple-be - j ta - la - mo e Tro - no. Il co - re di Ro - dri - go io ti ri -

Esilena.



-cer-co, mà di-vel - to dal se - no e la - ce - ra - to. Fu - ria! tan - ta su - per - ba è la ven - det - ta,

che non ba - standue Re - gui all' in - gor, di - gia del suo sde - gno? E tan - to al suo nu - me fe - ro - ce d'un

ci - glio co - ro - na - to è vi - le il pian - to? In - dar - no dun - que, in - dar - no ab - bas - so il grand' o -

- nor del - la co - ro - na a pre - ghie - re ser - vi - li? Io t'of - fro in - dar - no un let - to a me si ca - ro, un

cor co - tan - to pre - zio al mio a - mor? Ei non t'è gra - to, se non giun - gi, cru - de - le, col piè bac -

- can - te a cal - pe - star - lo? Or, van - ne! sù, via! tra - gi quell'ar - mi su l'or - me de' tuoi sde - gni! ab -

- bat - ti, at - ter - ra, ar - di, con - su - ma! in - di poi cer - ca, al - te - ra, per le vie del - la Reggia de - so -

- la - ta il tra - di - to tuo Rè! Chi sa, che an - co - ra la Regal - ma e - stà tu non ri - spetti? Mà

se pur si - ti - bon - da di ven - det - ta e di san - gue quel va - sto cor em - pier vor - rai di mor - te, sve -

- nar - lo sen - za me tu non po - trai, me - co il po - trai; e al - lor con - ce - di al - me - no, che mor - ti li - ra

tu - a non ci di - sciol - ga, mà il ce - ner no - stro u - na sol' ur - na ac - col - ga. **Flor.** Van - ne, Esi - le - na!

Questo, quest' del tuo cu - pi - do ul - ti - mo do - no e - let - to, se nol chiede Ro - dri - go, io ti pro - met - to.

(Violino I.)

(Violino II.)

(Viola.)

ESILENA.

(Bassi.)

Parto, par - - - - -

Adagio.

to, crudel, si parto, si parto, per dar all' i - dol mi - o gl'ul - ti - mi

Presto.

(a tempo.) Adagio. Presto.

ba - ci, per dar all' i - dol mi - o gl'ul - ti - mi ba - - - ci. Parto, crudel, si

Adagio.

parto, crudel, cru - del, parto, si! parto, crudel, si parto, per dar all' i - dol mi - o gl'ul - ti - mi ba -

Presto.

Presto.

-ci. *Affretterò gl'A*

(Fine)

-mo-ri, perchè ne' no-stri co-ri spezzingl'archi e am-mor-zino le fa-ci; affretterò, affretterò gl'A

-mo-ri, perchè ne' no-stri co-ri spezzingl'archi e am-mor-zino le fa-ci.

Da Capo.

SCENA IV.
FLORINDA sola.

FLORINDA.

Baldanzosa pietà, quanto con-trasto ebbete co il mio sdegno! al fin ce-de-sti; troppobene ci di-

-fende la fortezza d'un co-re, in cui ge-lo-sa custodi-sce un'of-fe-sa. Or tu guer-rier della ragion fe-

-ro-ce ri-po-sa o-mai su la fa-tal sa-et-ta, e prendi le-na all'ul-ti-ma ven-det-ta.

Violino I.
Flauto I.
Violino II.
Flauto II.
FLORINDA.
Viola
senza Basso.

Fredde ce - ne - ri d'a - - mor, che lan - gui - te in que - sto cor, i - te pur

disper - se al vento! i - te pur disper - se al vento, i - te pur disper - se al ven - to!

Fredde ce - - ne - ri d'a - mor, che lan - gui - te in que - sto cor, i - te pur disper - se al

ven - to! i - te pur disper - se al vento, i - te pur disper - se al ven - to, i - te pur disper - se al vento!

p
Già nell' a - ni - ma ven - trò del feLlon che m'ingan - nò mes - sag - gie - re di morte lo spa - ven - to;

p
già nell' a - ni - ma ven - trò del fel - lon che m'ingan - nò messag - gie - re di morte lo spaven - to.

Da Capo.

SCENA V.

Sala, notte. RODRIGO.

staccato, e forte.
Tutti Violini.
RODRIGO.
Bassi.
staccato, e forte.

Siet' as - sai su - per - be, oh stel - le,

ful - mi - nan - do il ca - po al Rè, ful - mi - nan -

- do il ca - - po al

Rè! Siet' as - sai su - per - be, oh stel - le, oh stel - le, siet' as - sai su - per - be, oh

stel - le, ful - mi - nan - - - - - do il ca - - po al

Rè, ful - mi - nan - do il ca - po al Rè!

(Fine)

Non si de - ve ad un ri - bel - le tan - to a - mo - re e tan - ta fè, no! non si de - ve ad un ri -

- bel - le tan - to a - mo - re e tan - ta fè, - tan - to a - mo - re e tan - ta fè.

Dal Segno.

RODRIGO.

Mà Rodri - go, si presto s'avi - li - sce il tuo cor su questa prima mi - se - ra infe - del -

- tà del - la for - tu - na? mal - gra - do ad es - sa an - co - ra ti fol - go - ra sul cri - ne il fa - ta - le splendor del - la co -

- ro - na. Sve - glia pen - sie - ri in te di te più de - gni! so - vra - sta il cor del gran - de al - le mi - nac - cie

di pro - ter - va sor - te. Può ben ca - der, mà non te - mer il for - te.

SCENA VI.
ESILENA e RODRIGO.

Esilena.

Sig-nor, tut-te rin-chiu-se son le no-stre spe-ran-ze fra que-ste mu-ra, e in que-sta in-

-tre-pi-da vir-tù che an-cor ne a-van-za; sde-gua Flo-rin-da al-tie-ra l'of-fer-ta pa-ce, ed

Rodrigo.

a gran prez-zo of-fer-ta. In-co-stante è la sor-te d'in-giusto marte; ha questa Reg-gia an-co-ra tante spa-de fe-

Esilena.

de-li, che ba-ste-ran-no forse a rin-tuz-zar il ri-bel-lan-te or-go-glio. Sie-no se-condi i Cie-li

a miei fer-vi-di vo-ti ed a le vostre magnanime speranze! Mà se al-trimen-ti mai scritto fosse lassù de no-stri

ca-si, co-sì che di Flo-rin-da l'in-hu-ma-no fu-ror il suo tri-on-fo co-ro-nas-se (ah non

si-a!) con la tua mor-te, te-co-ver-rò, dol-ce mio spo-so, il giu-ro del tor-bi-do A-che-

-ron-te al li-do o-scu-ro; e le ce-ne-ri no-stre u-na sol ur-na ac-co-glie-rà. Sol

questa gra-zia ot-ten-ni dal-la cru-del ne-mi-ca; mà nol chie-der, Si-gnor, nel ca-so e-

-stremo! che se tu, ca-ro, il chie-di, ah trop-po, oh Di-o! non ot-te-ner-lo io te-mo.

(Violini unisoni.)

(ESILENA.)

(Bassi.)

Em - - pio fa - to — e fie - ra sor - te non potrà fran - ger quei no - di, — che si

ca - ri in dol - ci mo - di al mio se - no, al mio se - no a - mor formò, al mio sen' a - mor formò, — quei

2^b b 7^b 6^b 6^b 6 6 6

no - di che si ca - ri in dol - ci mo - di al mio se - no a - mor for - mò. Em - - pio

fa - to e fie - ra sor - te non po - trà fran - ger quei no - di, che si

ca - - ri in dol - ci mo - di, in dol - ci mo - di al mio se - no a - mor for - mò, — al mio se - no a - mor for -

- mò.

Pre da an -

(Fine.)

(Violino I.)
(Violino II.)
(Violino III.)
(Viola)

(p)

-cor di cruda morte spirito nudo, ombra vagante sem-pre in-tor-no al tuo semblante tutta fè mi volge-rò, tutta fè mi volge-

senza ⁶Cembali.

4 2 6 7 6 4

-rò, spiri-to nu-do, ombra va-gan-te sem-pre in-tor-no al tuo semblante tutta fè mi volge-rò, tutta fè mi vol-ge-rò.

4 2

Da Capo.

SCENA VII.

FERNANDO con GIULIANO incatenato, e RODRIGO.

Fernando.

Signor, non sem-pre cie-ca a l'ar-dir d'ò-gni de-stre la-scia for-tu-na il cri-me in-cer-to in pre-da.

7 4 2

Con ri-sparmio di san-gue e sen-za in-giu-ria dell' Ispa-ne in-se-gue ve-di Giulian, l'in-fe-del vas-sal-lo,

6

Rodrigo.

dell' i-re tu-e al la giu-stizia e-spo-sto. Fel-lon! ca-de-sti, e'l pre-ci-pizio ac-cu-sa

l'in-giu-sti-zia del vo-lo. Già di Ne-me-si-al Nume pro-ste-so è l'o-lo-cau-sto; il sa-cri-fi-zio sa-dem-pie-

Giuliano.

rà. mor-rai. Mor-rò, ma qual' mo-ri-re dev' il for-te. Or vi-a! sa-tol-la il va-sto in-

-cen-dio del tuo sde-gno! M'à pri-ma, i-ni-quo u-sur-pa-tor, m'ad-di-ta, on-de ver-rà la mor-te?

ac-cen-ne-rol-la, e vi ver-rà chia-ma-ta, mà ver-rà con ri-spet-to in-con-tro al pet-to mi-o,

che in que-sta ma-no si vi-de ful-mi-nar, i tuoi ne-mi-ci. E al-lo-ra, che tu

giun-ga spir-to in-fe-li-ce a l'a-tre vie di Sti-ge, ti ver-rò in-con-tro, om-bra di san-gue e d'i-re dal

lu-ci-do sog-gior-no de-gli e-roi, e là, Ti-ran, com-bat-te-rem' fra noi!

GIULIANO.

Là ti sfi-do a fie-ra bat-ta-glia, là ti

Bassi.

sfi-do a fie-ra bat-ta-glia, per sbra-na-re quel em-pio tuo co-re, quel em-pio tuo co

re; là ti sfi-do, là ti sfi-do a fie-ra bat-ta-

glia, per sbra-na-re quel

empio tuo co - re, per sbra - na - - - - - re quel em - pio tuo co -

re. Là, Ti - ran - no, vedrai quan - to
(Fine.)

va - glia d'in - no - cen - te tra - di - to il fu - ro

- re; là, Ti - ran - no, vedrai quan - to va - glia d'in - no - cen - te tra - di - to il fu -

- ro re, d'in - no - cen - te tra - di - to il fu - ro - - re. Là ti

Dal Segno.

SCENA VIII.

ESILENA, RODRIGO, e FERNANDO.

Esilena.

Rodri - go, an - co dell' I - dra u - na te - sta re - ci - sa, cen - to ne ger - mo - gliò; so - ven - te il san - gue ac -

- cre - sce e non e - stin - gue un fie - ro sde - gno. Se muor Giu - lia - no, E - va - neo vi - ve, vi - ve Flo -

- rin - da; dentro al sen de' tuoi ri - bel - li vi - ve l'a - mor del ca - pi - tan fe - ro - ce. Un de - sio di ven -

- detta tem - prò quell' ar - mi; or se co - stui tu sve - ni, aggiun - gi un nuo - vo ti - to - lo a quell' i - re.

Fern.

Sa - no, Si re, èl con - si - glio; so - bra quel se - noi - gnu - do a - vrà la tua di - fe - sa il mi - glior scu - do.

Rodrigo.

Ser-bi-si dun-que a mi-glior u-so il san-gue del tra-di-tor: Van-ne, Fer-nan-do, all' o-ste ru-

-bel-la, e di, che ren-da E-va-neo ai cep-pi, se per-do-no bra-ma; Flo-rin-da e-sca dal Re-gno,

e sag-gia e-stin-gua que-sta di fel-lo-ni-a fiam-ma fu-ne-sta, compri co-sì, del suo ger-man la

Fern.

te-sta. Par-to. Chi sà che non ti veg-ga au-co-ra pa-ci-fi-co Si-gnor la nuo-va au-ro-ra.

Violini unisoni.

Allegro.

FERNANDO.

(Bassi.)

Do-poi nem-bie le pro-

-cel - le, do-poi nem-bie le pro-cel -

le so-vrai cam-pi del Ciel ri - don le stel - le;

do-poinembie le pro-

- cel - - - - - le so-vra i cam -

- pi del Ciel ri - don le stel -

- le. (Fine)

Su l'in - e - sto di ci - pres-si spun-te - ran'glo - li - vi stes-si, e pal-me a-vrem' dell I - du -

- mee più bel - le; su l'in - e - sto di ci - pres-si spun-te - ran'glo - li - vi stes-si, e

pal - - - - - me a-vrem'dell I - du - mee più bel - le. Da Capo.

SCENA IX.

ESILENA, RODRIGO.

Esilena.

A - ma - to spo - so, e chi sà mai l'in - cer - te vie di for - tu - na? All' a - go - nie del
Re - gno ba - le - na pu - re un dol - ce rag - gio di pa - ce, e al - te - ne - ro a - mor mi - o ri - na - sce pur in cor qual - che spe -

Rodrigo.

- ran - za. Sì, mia di - let - ta, il fa - to ha pur qual - che ri - spet - to al' e - mi - nen - te ra - gion del
So - glio. Or tu mi ser - ba dol - ci af - fet - ti del tuo cor, e più se - re - ne sien le pu - pille tu - e do - po le pe - ne!

(Violino I. Oboe I.) *Viol. I solo.*
(Violino II. Oboe II.) *Viol. II solo.*
(Viola)
(RODRIGO) *Tutti.*
(Bassi.) *Tutti.*
Dol - ce Amor, che mi con - so - la e lu - sin - ga il cor nel se - no, dol - ce Amor, che mi con -

Solo.
Solo.
- so - la e lu - sin - ga il cor nel se - no, di - ce ogn'or che un dì se - re - no go - de - rà la no -

Tutti.
Tutti.
- stra fe - de, di - ce ogn'or che un dì se - re - no go - de - rà la no - stra fe - de.

Solo.

Solo.

E la speme, che sen' vo-la tut-ta bel-la e lu-sin-ghie-ra, di-ce al co-re: spe-ra, spe-ra di go-der ca-ra

Tutti.

Tutti.

mer-ce - de! Dolce A-mor, che mi con-so-la e lu-sin-gail cor nel se-no, dolce A-mor, che mi con-

Solo.

Solo.

- so-la e lu-sin-gail cor nel se-no, di-ce ogn'or che un dì se-re-no go-de-rà la no-stro fe-de,

Tutti.

Tutti.

di-ce ogn'or che un dì se-re-no go-de-rà la no-stro fe-de.

SCENA X.

ESILENA sola.

ESILENA.

Che più chie - di E - si - le - na? Man - ca la ri - bel - lion, Ro - dri - go

ta - ma, e se'l tuo co - re con oc - cul - ta bra - ma la quie - te non ti ren - de, col - pa è di

lui, che, cie - co nel de - si - o, il suo ve - ro pia - cer non ben in - ten - de.

Tutti, ma p

(Violini ed Oboi unisoni.)

(Viola.)

(ESILENA.)

(Bassi.)

Si che lie - ta - go - de - rò e la pa - ce - tro - ve - rò al mio

fi - do a - man - te cor. Quel bel gior - no - giun - ge - rà, che - la bel - la - fe - del -

- tà - a - vrà pre - mio - del suo a - mor, a - vrà pre - mio del suo a - mor.

In vece del Ritornello si fa l'Aria senza le repliche.

SCENA XI.

FLORINDA, EVANEO.

Campo di guerra sotto alle mura della città con porta della medesima.

Florinda.

Qual' De-mo-ne mi scor-ta? e qual di - spie-ga san-gui-no-so il ves-sil-lo a me di -

-nan-ti? O ch'e-gli è il mio fu - ror, o ch'è del Cie-lo l'im-pla-ca-bi-le sde-gno? qual-un-que ei

Evaneo.

si - a, si se-gna? am-bi sou de-gui con-dot-tie-ri all'im-pre-sa. E - va-neo, all' ar-mi! All' ar-mi, oh

Flor.

pro-di! un tra-di-men-to e - nor-me vi tol-se il vo-stro du-ce. E a me il ger - ma-no. Fra quel-le

mu-re è Giulia-no; ei for-se pie-ga in que-sto mo-mento sot-to ad in-fa-me scu-re l'o-no-ra - ta cer-

-vi-ce. I - te-ne, oh for-ti, delcarne - fi-ce in pugno! Si fer-mi o si ga-sti-ghi il col-poin-

-de-gno: og-gi il no-stro tri-on-fo è già si - cu-ro; con-tro di voi de-bil' di-fe-sa è un

Evaneo.

mu-ro. Dissar-ra-te le por-te! in-tre-pi-da ci at-ten-de l'o-ste ne-mi-ca; an-diam guerrie-ri, io

primo precorrerò; su l'orme dell'i-ra mi-a voi se gui-re-te! Il fa-to mi-li-ta a noi su quel-le so-glie ar-ma-to.

Allegro.

Violini unisoni.

EVANEO.

Bassi.

f

Sù! all' ar - mi!

(f)

p

Sù! all' ar - mi gri - da

(p)

f

Ne - me - si, e vi chia - ma fra le stra - gi a tri - on - far, — fra le stra - gi a tri - on - far;

(f)

p

sù! all' ar - mi! all' ar - mi gri - da Ne - me - si, e vi chia - ma fra le stra -

(p)

- gi, fra le stra - gi a tri - on - far, — fra le

f

stra - gi a tri - on - far.

(f)

p

I - te, oh for - ti, i - te, oh for - ti, là fral

(p)

(Fine.)

san-gue e fra le mor-ti un Ti-ran-no a ful-mi-nar! i-te, oh for-ti, là fràlsan-gue e fra le

mor-ti un Ti-ran-no a ful-mi - nar, a ful-mi - nar. Sù! all' ar-mi!

Dal Segno.

SCENA XII.

S'apre la porta, e vi si vedono FERNANDO e GIULIANO in mezzo a soldati, che stanno per ucciderlo, e li sudetti.

Fernando.

Fer - ma, Flo - rin - da, e sen - ti del of - fe - so Ro - dri - go l'in - vio - la - bil
leg - ge! Get - ta quest'ar - mi in - fau - ste; ren - di E - va - neo a suoi cep - pi; e - sci dal Re - gno; o di Giu - lian le

Giuliano.

vi - sce - re su - per - be la - ce - ra - te ve - drai fra i sas - si e l'er - be. Ta - ci, Fel - lon! Sen - ti, Flo -
rin - da! a - scol - ta. Se - gui la tua vit - to - ria; i - o già t'in - af - fio su queste mu - ra i tri - on - fa - li al -
lo - ri. Chi d'u - na gran - de of - fe - sa muor ven - di - ca - to è già vis - su - to as - sai. Vie - ni, vin - ci, e gas - ti - ga
di Ro - dri - go nel cor l'in - giu - rie no - stre! Si - cu - ra scor - ta a le più dub - bie im -
pre - se è un om - bra grande, e se - gna il san - gue degl' e - roi l'or - me ai tri - on - fi.

Sù: vi - a! che tar - di? Ad - em - pi il sa - cri - fi - zio il - lu - stre! all' a - ra - ste - se due vit - ti - me tu ve - di;

sve - ni lù - na il fu - ror, l'al - tra l'a - mo - re. E - va - neo, all' ar - mi! Oh con qual gio - ja io sen - to lo spir - to

(a Fernando.) mi - o pel gran vi - ag - gio ac - cin - to! Sve - na mi, tra - di - tor! Flo - rin - da ha vin - to. *Florinda (a parte.)* (Oh qual

Evaneo. ar - duo con - tra - sto sen - to nell' al - ma mi - a d'o - nor, d'a - mo - re!) E si du - bi - ta an - co - ra?

Fern. Spi - ri l'inganna - tor l'a - ni - ma in - de - gna; il tra - di - to - re i tra - di - men - ti in - se - gna. Sol - da - ti, ahi -

(Piglia un arco e scarica una freccia, che colpisce Fernando; s'atterrano i ripari, ed Evaneo con soldati entra nella città; resta Florinda e dice l'Aria.)

Evaneo. - mè! son mor - to. *Flor.* Guer - rie - ri, a noi! La mia ven - det - ta è in por - to.

Tutti.
 (Violino I.
 Oboe I.)
 (Violino II.
 Oboe II.)
 (Viola.)
 FLORINDA.
 (Bassi.)

Tutti.
 Viol.
 Viol.
 Tutti.
 Tutti.

Al - le glo - rie, al - le pal - me, a - gli al - lo - ri — la ven - det - ta ac - cen - de il mio cor, ac -

Viol. Viol. Viol. Viol.
 - cen - de il mio cor, la ven - det - ta, la ven - det - ta ac - cen - de il mio cor, ac -

Oboe o Viol. solo. Tutti. Tutti.
 - cen - de il mio cor.

Al - le glo - rie, al - le pal - me, a - gli al - lo - ri la ven - det -

First system of musical notation, featuring vocal lines and piano accompaniment. The lyrics are: *- ta ac - cen - de il mio cor,*

Second system of musical notation, featuring vocal lines and piano accompaniment. The lyrics are: *la ven - det -*

Oboe o Viol. solo.

Third system of musical notation, featuring vocal lines and piano accompaniment. The lyrics are: *- ta, la ven - det - ta ac - cen - de il mio cor.*

Tutti.

Fourth system of musical notation, featuring piano accompaniment. The lyrics are: *Viol.*

Tutti.

Tutti.

E di san-gue on-deg-gian-ti i su -

(Fine.)

Viol.

Viol.

- do - ri da - ran vi - ta all' of - fe - so mio o - nor, da - ran vi - ta, da - ran

vi - ta all' of - fe - so mio o - nor; e di san-gue on-deg-gian-ti i su - do - ri da - ran

vi - ta all' of - fe - so mio o - nor, da - ran vi - ta all' of - fe - so mio o - nor.

Da Capo.

Fine dell' Atto Secondo.

ATTO TERZO

(SCENA II.)

...fissi stan la fortuna e il fa-to. Queste Re-a-li in-se-gne, che son pu-re tuoi do-ni, a te con-

-se-gno; tu le ri-ce-vi, e se del morir mi-o giunta è l'o-ra fa-tal, piego la fronte ri-ve-rente ai de-creti delle

stelle. Per-do-na all' in-nocente consorte mia! la so-la col-pa ha-se-co d'a-ver-mi a-ma-to as-sai. Per-do-na

a questo Re-gno lan-guente, e rendi l'in-fe-li-ce co-ro-na ad un ca-po mi-glior, che la so-stenga.

E-si-le-na, men va-do do-ve mi chia-mai il fa-to. A te fors' an-co tor-ne-rò vin-ci-

-tor; mà se la Par-ca fi-a chede' gior-ni miei tron-chi lo sta-me, tu vi-vi e ti sov-

- venga l'ò nor del mio se - polcro: io giu-ro in - tanto per quel gran di - a - de - ma, che fù pe - so in - fe - del' di que - ste

chio - me, che o - no - re - rò mo - rendo gl'ul - ti - mi fia - ti miei col tuo bel no - me.

5 6^b 4/2 6

*Segue
il Duetto.*

SCENA III.

ESILENA sola.

ESILENA.

Ah sommi De - i, cui la giu - sti - zia ar - ruota sovra le colpe al - trui le sue sa - et - te, mà per ge - nio cle -

b 6^a

- men - ti e per na - tura: se puote un humil pianto pla - car gli sle - gni vo - stri, e se d'un co - re v'è gra - to il pen - ti - mento,

b 7^a 4/2 7^a 4/2

ri - guar - da - te, ven' prie - go, con sensi di pie - tà quel di Ro - dri - go: e se, per chi è gli è tar - do, un gran do -

4/2

- lor non ha più sti - ma in Cie - lo, si che si debba all' i - re vo - stre il san - gue d'un o - lo - causto grande e co - ro - na - to, per

b 6^a

quello del mio spo - so tut - to il mio v'of - fe - ri - sco. Ah non vi spiaccia il cam - bio e - gual!

2 f

e se men rea son io, più pur - ga - ta la vit - ti - ma più de - gna sa - rà dell' a - re vo - stre.

Quest il - lustre mo - rir troppom i piace: vi - va il mio spo - so, e go - da do - no dell' a - mor mio la vo - stra pace!

6^a 7 6

ESILENA. *Largo.* $\text{\textcircled{S}}$

(Bassi) *Per - chè vi va il ca - ro sposo la mia*

vi - ta io do - no a voi, la mia vi - ta, la mia vi - ta io do - no a voi, io do - no a voi; — per - chè vi - va il ca - ro

sposo la mia vi - ta io do - no a voi, la mia vi - ta, la mia vi - ta io do - no a voi. 1.

Fia pur dol - ce il mio ri - po - so, — il mio ri - po - so nella pa - tria degl' e - ro - i, nella

pa - tria degl' e - roi, fia pur dol - ce il mio ri - po - so, il mio ri - po - so nella pa - tria degl' e - roi. *Dal Segno.*

2. Rittornello.

Viol. I.

Viol. II.

(Viola.)

(Bassi.)

SCENA IV.

GIULIANO colla spada alla mano. Cortile.

GIULIANO. $\text{\textcircled{B}}$

Abbiam vin - to, oh cam - pioni! Ar - de la Reggia, e so - lo a - van - zail co - re del la - sci - vo Ti -

- ran' da la - ce - rar - si. Vo - liam o - mai su l'orme del suo ter -ror, ch'alla ven -det - ta il to - glie! Dall'ar - mi

no - stre la pie - tà de' Nu - mi un em - pio non oc - cul - ta e non l'ac - co - glie.

(Violino I.)
 (Violino II.)
 (Viola.)
 GIULIANO.
 (Bassi.)

Spiri fie-ri, spirti fie-ri dell'al me guerrieri, dell'al me guerrie-ri, non perde-te si bella vit-

-to - - - - - ri-a! spirti fie-ri, spirti

fieri dell'al me guerrieri, dell'al me guerrieri, non perde - - - - - te si bella vitto - ri-

- a, non perde-te si bella vit to - - - - - ri-a!

In - affia - ta dal reggio suo san - gue più non lan - gue mà re - sor - ge più bel - la la glo - ria; in - affia - ta dal reggio suo

sangue, dal reggio suo san - gue più non lan - gue mà re - sor - ge più bell - la glo - ria.

Da Capo.

SCENA V.

RODRIGO incalzato da soldati; EVANEO e soldati; e detto.

Rodrigo. Evaneo. Rodrigo.

Non ce - de - rò. A me tu de - vi il san - gue del tra - di - to Vi - tiz - za. Mor - rò; mà la ven -

- det - ta il - lu - stre rà del - la mia vi - ta il fi - ne, e - trar - rò me - coi tra - di - to - ri a Sti - ge nelle

Giuliano. Evaneo.

mie me - mo - ra - bi - li ru - i - ne. Sei vin - to, in - de - gno Rè! Bar - ba - ro, mo - ri!

(Giuliano leva la spada a Rodrigo, ed Evaneo vuol ucciderlo.)

SCENA VI.

FLORINDA e detti.

FLORINDA.

German, t'ar - re - sta! E - va - neo, fer - ma! È mio par - ti - co - lar ne - mi - co l'em - pio Ro - drigo; a

me si ser - bi il de - gno o - nor del - la sua mor - te! Vol - gi - ti a me, Ti - ran - no, e in que - sto fis - sa l'a - tro - ce

sguardo, in questo mal co- no- sciuto un di fie-ro sem- biate! Sì, Flo-rin-da son i-o, quella, sper-

-giu-ro, che ca-der tu ve- de-sti dif-fi-ci-le tro- feo del tuo cu-pi-do. Morrai, fel-lon, e

-per mia man mor-rai; che più de-gno mi-ni-stro dell' i-ra mi-a non tro-vo, del mio a-mor vi-li-

-pe-so. Per-fi-do in-gan-na- tor, m'ad-di-ta in qua-le par-te del cor ti nac-que la pri-main-fau-sta ed

im-pu-di-ca fiam-ma! co- là vo-glio vi-bra-re il pri-mo col-po; ec-co, già il fer-ro in-al-zo.

Or via, su-per-bo! qual chia-mi in si gran punto degl' in-ganna-ti Dei, che ti di-fen-da? Mo-ri, sì, tra-di-tor - - -

SCENA VII.

ESILENA col bambino di FLORINDA in braccio, e detti.

Esilena.

Rodrigo.

Florinda.

Esilena.

Que-sti il di-fen-de. Oh ca-ro fi-glio. Oh vi-sta! Raf-fi-gu-ri tu que-sto te-ne-ro in-

-fan-te? e di qual san-gue e-gli e-sca-ti ri-cor-di, oh Flo-rin-da? o si t'ac-cie-ca la tua fie-ra ven-

-det-ta, che più non ri-co-no-sca u-na par-te di te? Que-sti è pur par-te de-lle vi-sce-re

tu-e; que-sti è pur san-gue di co-te-sto ne-mi-co. Vie-ni e li toc-ca il cor!

senti, conquali ri-sal-ti di do-lor e-gli ti chie-da un-a vi-ta, che pu-re a lui diè vi-ta: Ro-dri-go, ab-brac-cia

que-sto no-bi-le scu-do, e te lo strin-gial se-no! Su quel te-ne-ro la-bro un ba-cio im-pri-mi, in

cui sia tut-to il padre! Flo-rinda o-da-ne il suon; chi sa, che an-co-ra qual-che bel-la pie-tà non la di-sar-mi.

Accompagnement.

(Violino I)
 (Violino II)
 (Viola.)
 (ESILENA)
 (Bassi.)

E tu, mi-se-ro fi-glio di più mi-se-ro pa-dre, al vol-to di Flo-rin-da vol-gi i

7
4
2 (5)

lan-gui-di sguardi, in cui sia tut-to il fi-glio, e cer-ca in es-so, con tuo i più dolci e fle-bi-li va-ga-ti.

Cer-ca l'amor di madre! Flo-rinda, e non ti parla quella pu-pil-la al cor? Sì, via! sa-dempia il

sa-cri-fi-zio e-nor-me, e per il cor del fi-glio pas-si quel cru-do fer-ro al cor del pa-dre!

Mà pri-ma che tu vi-bri il col-po a-tro-ce, ba-cia u-na vol-ta an-co-ra

quelle te-ne-re la-bra, e so-vra d'es-se le ra-gio-ni de-po-si-ta di madre; chiedi per-don del

col-po, e poi fe-ri-sci, fe-ri-sci! e di due mor-ti a-vrai sol u-na col-pa, che

su la pri-ma pia-ga, sen-za ch'al-tre n'ag-giun-ga, ca-de rà dal suo do-lor Ro-dri-go e-stin-to.

Florinda.

Oh Dio, non più: ta-ci. E-si-le-na, hai vinto. I-te-ne-oh sde-gni miei! che ma-dre io so-no, vi-vi, Ro-dri-go, e

Evaneo.

re-gna! io ti per-do-no. Dunque l'om-bra Re-gal del mio gran pa-dre in-dar-no at-ten-de-

Giuliano.

-rà so-vra l'es-tre-me vie d'A-che-ron-te il suo o-lo-causto? Ed io dis-ar-ma-to ve-drò dal mol-le

Esilena.

pian-to d'un im-bel-le pie-tà tut-to il mio sde-gno? Prin-ci-pe, Du-ce, ah non è questo il primo col-po so-

-spe-so ad u-na Par.ca in pu.gno; al_lor.chè con_tro ad am-bi il mio Ro - dri-go a - ve - va pur l'in -

-tie - ra li - ber - tà del ca - sti - go, la - sciò voi in vi - ta al - le pre_ghie - re mie; sa - rann' que - ste men -

for - ti a prò del mio in - fe - li - ce ma - ri - to? Con giu - sti - zia vi chie - do que - sta vi - ta in mer -

- ce - de, o pur in do - no; non sia so - la Flo - rin - da all' o - nor d'un ma - gna - ni - mo per - do - no.

Giuliano.

Oh quan - to for - te o - gni ra - gion com - bat - te il fu - ror del - lo sdegno in al - ma grande, quando lo

Evaneo.

sdegno il suo signor op - pugna! Vi - va, vi - va Ro - dri-go. E ve - drò su le tem - pie al mio ne -

Florinda.

- mi - co la co - ro - na ra - pi - ta a que - ste chiome? Signor, de - gno ti re - se dell' a - mor mio quella virtù, con cui se -

- gui - sti pria del mio fu - ror l'in - segue; mà nel es - se - guir le - sem - pio di mia pie - tà col vin - to Rè più giu - sto

Evaneo.

ti - to - lo a - vrai su la ra - gion d' a - mo - re. Se da questo per - do - no og - gi mi na - sce la gloria del mio a - mor, tutta con -

- danno la fe - ro - ce ra - gion del o - dio an - ti - co; che del la mia for - tu - na qual - che de - bi - to ho pu - re al mio ne - mi - co.

tr

Co - sì m' al - let - ti, co - sì sei ca - ra a me! co - sì m' al - let - ti, co -

- sì sei ca - ra, co - sì sei ca - ra, ca - ra, co - sì sei ca - ra a me!

De' no - stri af - fet - ti e - ter - na sia la fè; de'

(Fine)

no - stri af - fet - ti, de' no - stri af - fet - ti e - ter - na sia la fè, e - ter -

- na, e - ter - na sia la fè.

Da Capo.

Rodrigo.

De - ci - so ha di mia vi - ta in voi pie - ta - de; in me ra - gion de -

- ci - da dell' o - nor di Flo - rin - da e di due Re - gni. Se ad un Rè pri - gio - nie - re è da - to an - co - ra gl'o -

- ra - co - li det - tar a piè del so - glio, gl'o - ti - ma - ti del Re - gno e del - le schie - re: Chia - min - si a cen - ni

tuoi, e in quell' i - stan - te, se Ro - dri - go è pur Rè, da Rè fa - vel - li. Ob - be - di - rò al com -

- mando; nè te - mer pos - so più la ria pro - cel - la, se splen - de a no - stro prò be - ni - gna stel - la.

Giuliano.

Andante.

GIULIANO.

Bassi.

Al-lor-chè sor-ge

a-stro lu-cen-te, — più non s'a-di-ra — ma-re sde-gno-so, e lie-to go-de sag-gio noc-chier,

e lie-to go-de — sag-gio noc-chier. Al-lor-chè sor-ge — a-stro lu-cen-te, — più non s'a-di-ra —

ma-re sde-gno-so, e lie-to go-de — sag-gio noc-chier, e lie-to go-de — sag-gio noc-chier.

Al-lo-ra scorge — di Ciel pie-to-so — pla-ca-ta l'i-ra — e nel-la men-te —

(Fine)

a-ri-der tor-na lie-to il pen-sier, a-ri-der tor-na lie-to il pen-sier.

(parte) Da Capo.

EVANEO.

Gran Don-na, a cui og-gi Ca-sti-glia de-ve si-mu-la-cri di glo-ria, per cui

ren-don-si e-ter-ni i pre-gi tuoi, deh, tu che so-la puoi le men-ti e l'al-me a

tuo vo-ler pie-ga-re, fà ch'io so-lo non perda in questo giorno le spe-ranze, che al cor son le più ca-re!

Andante.
Tutti unis.

Violino I. II.
Oboe I. II.

EVANEO.

Bassi.

Viol.

Il dol-ce fo-co mi-o, il dol-ce fo-co mi-o, ch'ac-cen-de un bel de-sio, A-mor-

Tutti, *ma p*

-lu-sin-ga, A-mor lu-sin-ga, A-mor lu-sin-ga.

Il dol-ce fo-co mi-o, ch'ac-cen-

SCENA VIII.

ESILENA, RODRIGO.

Rodrigo.

Dol-cis - si - ma E - si - le - na, io non mi as - sol - vo da quel - la in - fe - del -

-tà di cui son re - o. Per - do - no io non ti chie - do, chie - do ven - det - ta; in que - sto sen pu -

Esilena.

-ni - sci la fel - lo - nia del co - re, e lo fe - ri - sci! Fe - rir io te? te pur fe - ri - sca A -

- mo - re; che se pur m'of - fen - de - sti e te - ne spia - ce, e se al al - ta mia fe - de vuoi con - ce - der lo -

- nor di qual - che do - no: do - na - mi, oh ca - ro spo - so, u - na par - te del cor, e ti per - do - no.

(Violino I. Oboe I.)

Tutti.

(Violino II. Oboe II.)

ESILENA.

RODRIGO.

Bassi.

Pren - di l'al - ma, pren - di il

Prendo l'al - ma, prendo il co - re, che mi la - sci, oh ca - ro be - ne, oh ca - ro be - ne,
co - re, che ti la - sci, oh ca - ro be - ne, oh ca - ro be - ne,

oh ca-ro be-ne, che mi la - - - - - sci, oh ca-ro, ca-ro be - ne! pren-

oh ca-ro be-ne! pren - di, pren - di, oh ca-ro, ca-ro be - ne, che ti la - -

- do, pren - do, prendo l'al-ma, prendo il co-re, che mi la - - - - - sci, oh ca -

- scio, prendi l'al-ma, prendi il co-re, che ti la - - - - - scio, oh ca-ro

- ro be - ne, oh ca-ro be - ne, oh ca-ro be-ne, che mi la - - - - -

be - ne, oh ca-ro, ca - - - - - ro be - ne, oh ca-ro be - ne, oh ca-ro be-ne, che ti la - -

- - - - - sci, che mi la - - - - -

- - - - - scio, che ti la - - - - -

- sci, oh carobe - ne!
 - scio, oh carobe - ne!

Se mia fè t'è più gra.
 (Fine)

Viol. (senza Ob.)

Viol. (senza Ob.)

Se in te vi - ve la mia vi - ta, nuo - vo vin - co - lo d'a - mo - re sia trofeo di nostre pe - ne!
 - di - ta, nuo - vo vin - co - lo d'a - mo - re sia trofeo di nostre pe - ne! se mia fè t'è più gra.

Da Capo.

se in te vi - ve la mia vi - ta, nuo - vo vin - co - lo d'a - mo - re sia trofeo di nostre pe - ne.
 - di - ta, nuo - vo vin - co - lo d'a - mo - re sia trofeo di nostre pe - ne.

SCENA IX.

EVANEO e FLORINDA.

Florinda.

Si_gno_re, poi ch'è lo sde_gno da u-na bel-la pie-tà vin-to ed oppres-so, ab-ban-do-no il mio co-re in li-ber-

Evaneo.

-tà de' più so-a-vi af-fet-ti: in-tie-ro già l'in-gom-bra il tuo bel fo-co. Bel-la Flo-

-rin-da, a si bel gior-no, in cui am-mi-ra la Ca-sti-glia nel per-don con-ce-du-to al Rè de-

-presso il più de-gno tro-feo del-la cle-men-za, dell' il-lu-stre a-mor tuo deg-gio-l'ac-qui-sto, ed a quel

ci-glio, on-de il mio cor s'ac-ce-se, li già la mia vit-to-ria ces-se il tri-on-fo e le sue pal-me ap-pe-se.

Flor.

Con un so-lo tuo sguardo coronar mi di fa-sto oggi tu puoi, se vien la glo-ria mi-a dagl'oc-chi tuoi.

FLORINDA.

Begl' oc-chi, begl' oc-chi del mio ben, dal lu-ci-do se-

(Bassi.)

-ren, che in voi scin-til-la, la glo-ria del cor mi-o tut-ta sfa-vil-la. Begl' oc-chi,

begl' oc-chi del mio ben, dal lu-ci-do se-ren, che in voi scin-til-la, la

glo-ria del cor mi-o tut-ta sfa-vil-la.

Da rag-gio d'un tuo sguar.do mi pas-sa il sen un dar - do, e mi get - ta un in - cen - dio o -

-gni fa - vil - la, e mi get - ta un in - cen - dio o - gni fa - vil - la. *Begl' Da Capo.*

Evaneo.

Mi son pur cari, oh bel-la, questisensid'a mor, seusi incui l'al - ma ri - tro - va il suo se - re - no e la sua calma.

6

Tutti, ma p
 Violino I. Oboe I.
 Violino II. Oboe II.
 Viola.
 EVANEO.
 Bassi.

-stin di que - sto cor; lu - ci - de stel - le, ge - mel - le d'a - mor, voi reg - ge - te il de -

voi reg - ge - te il de - stin di que - sto cor, il de - stin di que - sto cor.

(Fine.)

Con l'in - cen - dio che dol - ce ac - cen - de - te di - strug - ge - te del mio sde - gno la -

- tro - ce fu - ror, — la - tro - ce fu - ror, con l'in - cen - dio che dol - ce ac - cen - de - te

di - strug - ge - te del mio sde - gno la - tro - ce fu - ror.

Da Capo.

(SCENA X.)

Fine dell' Opera.

DEUTSCHE HÄNDELGESELLSCHAFT.

Dreizehnter Jahrgang. 1870.

SEINE MAJESTÄT KÖNIG GEORG V. VON HANNOVER, PROTECTOR.
SEINE HOHEIT DER HERZOG VON SACHSEN-COBURG UND GOTHA, PROTECTOR.

DIRECTORIUM.

Fr. Chrysander. A. v. Dommer.
CASSIRER.
Wilhelm Engelmann.

AUSSCHUSS.

| | |
|--|--|
| Professor H. Beller mann in Berlin. | Kapellmeister V. Lachner in Mannheim. |
| Johannes Brahms in Wien. | Prof. Jul. Maier in München. |
| Hofkapellmeister W. G. Cusins in London. | Musikdirector C. Müller in Frankfurt a. M. |
| Ludw. Deppe in Hamburg. | Musikdirector Fr. Marpurg in Mainz. |
| Dr. Faisst in Stuttgart. | Russell Martincau in London. |
| Musikdirector Dr. R. Franz in Halle. | Ebenezer Prout in London. |
| Dr. F. Gehring in Wien. | Victor Schoelcher in London. |
| Musikdirector H. Giehne in Carlsruhe. | Adolph Schulze in Berlin. |
| Kapellmeister Dr. Fr. Hiller in Cöln. | Professor Jul. Stern in Berlin. |
| Professor J. Joachim in Berlin. | Julius Stockhausen in Cannstatt. |
| Dr. E. Krüger in Göttingen. | Hofkapellmeister A. Wehner in Hannover. |
| Gen.-Musikdirector Fr. Lachner in München. | |

| | Expl. |
|--|-------|
| IHRE MAJESTÄT DIE KÖNIGIN VON ENGLAND | 2 |
| SEINE MAJESTÄT DER KÖNIG VON PREUSSEN | 20 |
| SEINE MAJESTÄT KÖNIG GEORG V. VON HANNOVER | 25 |
| SEINE MAJESTÄT DER KÖNIG VON SACHSEN | 1 |
| SEINE KÖNIGLICHE HOHEIT DER GROSSHERZOG VON BADEN | 5 |
| SEINE KÖNIGLICHE HOHEIT DER GROSSHERZOG VON HESSEN-DARMSTADT | 1 |
| SEINE KÖNIGLICHE HOHEIT DER GROSSHERZOG VON MECKLENBURG-SCHWERIN | 1 |
| SEINE KÖNIGLICHE HOHEIT DER GROSSHERZOG VON SACHSEN-WEIMAR-EISENACH | 1 |
| IHRE KÖNIGLICHE HOHEIT DIE FRAU GROSSHERZOGIN VON SACHSEN-WEIMAR-EISENACH | 1 |
| IHRE KÖNIGLICHE HOHEIT DIE FRAU GROSSHERZOGIN VON OLDENBURG | 1 |
| IHRE KAISERLICHE HOHEIT DIE FRAU GROSSFÜRSTIN KATHARINA VON RUSSLAND IN ST. PETERSBURG | 1 |
| SEINE KÖNIGLICHE HOHEIT PRINZ ALBRECHT (SOHN) VON PREUSSEN | 1 |
| SEINE HOHEIT DER HERZOG VON SACHSEN-COBURG UND GOTHA | 3 |
| SEINE HOHEIT DER HERZOG VON NASSAU | 1 |
| SEINE HOHEIT DER HERZOG VON SACHSEN-MEININGEN | 1 |
| SEINE HOHEIT DER HERZOG MAXIMILIAN IN BAIERN | 1 |
| SEINE HOHEIT DER PRINZ MORITZ VON SACHSEN-ALTENBURG | 1 |
| SEINE DURCHLAUCHT DER FÜRST VON SCHWARZBURG-SONDERSHAUSEN | 1 |
| SEINE DURCHLAUCHT DER FÜRST KARL EGON VON FÜRSTENBERG | 1 |

DEUTSCHLAND.

| | Expl. | | Expl. |
|-----------------------------------|-------|--|-------|
| <i>Aachen.</i> | | <i>Berlin.</i> | |
| Das niederrhein. Musikfest-Comité | 1 | Das Gymnasium zum grauen Kloster | 1 |
| Herr Brüggemann, Hofrath | 1 | Die Redaction der Berlin. Musikzeitung „Echo“ | 1 |
| | | Die Trautwein'sche Buch- und Musikalienhandlung | 1 |
| | | Herren Asher & Comp., Buchhandlung | 1 |
| | | Herr Dr. Beller mann | 1 |
| <i>Altdorf.</i> | | Herren Bote, E., und Bock, G., Musikalienhandlung | 1 |
| Das Schullehrer-Seminar | 1 | Herr Grell, E., Professor | 1 |
| | | Herr von Loeper, K., Regierungsrath | 1 |
| | | Herr Lührss, C., Tonkünstler | 1 |
| <i>Augsburg.</i> | | Herr Pacz, C., Musikalienhandlung | 1 |
| Der protestantische Kirchenchor | 1 | Herr Schede, Geh. Ober-Regierungsrath | 1 |
| | | Herr Stern, Julius, Musikdirector | 1 |
| | | Herr Wichmann | 1 |
| <i>Barmen.</i> | | Herr Succo, Reinh., Dirigent des St. Thomas-Chores | 1 |
| Herr Krause, A., Musikdirector | 1 | Herr Dr. Franck, Ed., Musikdirector | 1 |
| | | Herr Putsch, Gesanglehrer | 1 |
| | | Herr Joachim, J., Professor | 1 |
| <i>Bergedorf b. Hamburg.</i> | | Herr Rudorff, E., Professor | 1 |
| Herr Dr. Chrysander, Fr. | 2 | Herr Marquardt, Dr. | 1 |
| | | Herr Adolf Schulze | 1 |

| | Expl. | | Expl. |
|---|-------|--|-------|
| <i>Bonn.</i> | | <i>Halle.</i> | |
| Herr Professor Dr. Heimsöth | 1 | Das Stadtsingchor | 1 |
| Herr G. Kyllmann | 1 | Der Stadt-Magistrat | 1 |
| <i>Brandenburg.</i> | | Die Singacademie | 1 |
| Die Steinbeck'sche Singacademie | 1 | Herr Dr. Franz, R., Musikdirector | 1 |
| <i>Braunschweig.</i> | | Marien-Bibliothek | 1 |
| Der Verein für Concert-Musik | 1 | <i>Hamburg.</i> | |
| Frau Schnorr von Carolsfeld | 1 | Die Grund'sche Singacademie | 1 |
| <i>Bremen.</i> | | Herr Avé-Lallemant, | 1 |
| Der Künstlerverein | 1 | Fräulein Therese Tietjens | 1 |
| Die Singacademie | 1 | Herr Voigt, C., Director des Cäcilienvereins | 1 |
| Herr Runge, Otto | 1 | Herr Deppe, Ludw., Musikdirector | 1 |
| <i>Breslau.</i> | | Fräulein I. G. | 1 |
| Die Singacademie | 1 | Herr von Bernuth, Julius, Kapellmeister | 1 |
| Herr Dr. Brachmann | 1 | Herr A. von Dommer | 1 |
| Herr Scholz, Kapellmeister | 1 | <i>Hannover.</i> | |
| <i>Brünn.</i> | | Herr Fischer, Hofkapellmeister | 1 |
| Herr Siegel, Fr., Organist an der Pfarr- und Haupt- | 1 | Herr Kestner, H. | 1 |
| Kirche zu St. Jacob | | <i>Heidelberg.</i> | |
| <i>Cannstatt.</i> | | Frau Prof. Sophie Kayser, L. | 1 |
| Herr Stockhausen, J. | 1 | Frau Fallenstein, Geh.-Räthin | 1 |
| <i>Carlsruhe.</i> | | Frau Hofrätin V. Gervinus | 3 |
| Herr Gichne, H., Musikdirector | 1 | Herr Dr. Sattler, Georg | 1 |
| Herr Hauser, J. F., Grossh. Hofopernsänger | 1 | <i>Heidenheim.</i> | |
| <i>Celle.</i> | | Herr Zöpplitz, Carl, Kaufmann | 1 |
| Herr Stolze, H. W., Musikdirector | 1 | <i>Jena.</i> | |
| <i>Cöln.</i> | | Herr Dr. E. Naumann | 1 |
| Der städtische Gesangverein | 1 | <i>Innsbruck.</i> | |
| Herr Dr. Hiller, F., städt. Kapellmeister | 1 | Herr Nagiller, M., Musikdirector | 1 |
| Herr Plasman, J. B., Kaufmann | 1 | <i>Königsberg.</i> | |
| <i>Deidesheim.</i> | | Die musikalische Academie | 1 |
| Herr Jordan, Louis | 1 | <i>Kremsmünster.</i> | |
| <i>Dresden.</i> | | Herr Kerschbaum, M. P., Kapitulär u. Musikdirector | 1 |
| Der Tonkünstler-Verein | 1 | <i>Leipzig.</i> | |
| Die Dreyssig'sche Singacademie | 1 | Das Conservatorium der Musik | 1 |
| Die Hoftheater-Kapelle | 1 | Der Riedel'sche Gesangverein | 1 |
| Fräulein Adelheid Einert | 1 | Die Concert-Direction | 1 |
| Herr Kuntze, R., Buchhandlung | 1 | Die Stadtbibliothek | 1 |
| <i>Duisburg.</i> | | Herren Breitkopf & Härtel | 1 |
| Herr Curtius, Friedr. | 1 | Herr Dörffel, Alfred | 1 |
| <i>Düsseldorf.</i> | | Herr Dr. Engelmann, W., Buchhandlung | 1 |
| Herr Selner, J. | 1 | Herr von Holstein, Franz | 1 |
| <i>Elberfeld.</i> | | Herr Klemm, C. A., Musikalienhandlung | 1 |
| Der Gesangverein | 1 | Herr Lampe-Bender, Georg | 1 |
| <i>Esslingen.</i> | | Frau Dr. Seeburg | 1 |
| Das königl. Schullehrer-Seminar | 1 | Herr Dr. Phil. Lampe | 1 |
| <i>Frankfurt a/M.</i> | | <i>Linz.</i> | |
| Der Cäcilien-Verein | 1 | Der Musikverein | 1 |
| Der Rühl'sche Gesangverein | 1 | <i>Ludwigshafen.</i> | |
| Herr Schoch, S. | 1 | Herr Jaeger, A., Director d. Oberpfälzer Eisenbahn | 1 |
| Herr Dr. Spiess, G. A. | 1 | <i>Magdeburg.</i> | |
| Herr Widmann, Benedict | 1 | Herr Rebling, Organist und Musikdirector | 1 |
| <i>Frankfurt a/O.</i> | | <i>Mainz.</i> | |
| Herr Präsident Dr. Simson, J. | 1 | Die Liedertafel | 1 |
| <i>Freiburg i. Br.</i> | | <i>Mannheim.</i> | |
| Herr Schweitzer, Joh., Domkapellmeister | 1 | Herr Heckel, K. F., Musikalienhandlung | 1 |
| <i>Gersfeld.</i> | | Herr Lachner, Vincenz, Kapellmeister | 1 |
| Herr Graf von Froberg-Montjoie | 1 | Herr Scipio | 1 |
| <i>Giessen.</i> | | <i>Marburg.</i> | |
| Die Universitäts-Bibliothek | 1 | Herr Prof. Wagener | 1 |
| <i>Göttingen.</i> | | <i>Mohrungen.</i> | |
| Die Singacademie | 1 | Herr Heinrich, C. R., Rechtsanwalt und Notar | 1 |
| Die Universitäts-Bibliothek | 1 | | |
| Herr Hofrath Professor Dr. Baum | 1 | | |

| | | | |
|--|-------|--|-------|
| <i>Mühlheim a. d. Ruhr.</i> | Expl. | <i>Schwerin.</i> | Expl. |
| Herr Engels, H., Musikdirector | 1 | Herr Schmitt, Alois, Hofkapellmeister | 1 |
| <i>München.</i> | | <i>Stettin.</i> | |
| Das Conservatorium der Musik | 1 | Herr Dohrn, C. A., Director | 1 |
| Der Oratorien-Verein | 1 | Herr Kossmaly, Kapellmeister | 1 |
| Die königl. bair. Hofmusik-Intendanz | 1 | <i>Stralsund.</i> | |
| Die königl. bair. Hof- und Staatsbibliothek | 1 | Herr Bratfisch, A., Musiklehrer | 1 |
| Herr Lachner, Fr., General-Musikdirector | 1 | <i>Stuttgart.</i> | |
| Herr Professor Maier, J. J., Conservator der musika- | 1 | Der Verein für klass. Kirchenmusik | 1 |
| lischen Abtheilung der königl. Bibliothek | 1 | Herr Zumsteeg, G. A., Musikalienhandlung | 1 |
| Herr Professor Wanner | 1 | <i>Tübingen.</i> | |
| Herr Wüllner, Kapellmeister | 1 | Die königl. Universitäts-Bibliothek | 1 |
| Herr Professor Planck | 1 | <i>Ulm.</i> | |
| Freiherr von Liliencron, Geh. Cabinetsrath a. D. | 1 | Die Kirchenpflege des Münsters | 1 |
| <i>Münster.</i> | | <i>Wien.</i> | |
| Herr Julius O. Grimm, Musikdirector | 1 | Herr Johannes Brahms | 1 |
| Herr Buss, Privatmann | 1 | Herr Dr. F. Gehring | 1 |
| <i>Naumburg.</i> | | Das k. k. Hofmusik-Grafen-Amt | 1 |
| Herr Krug, G., Appellations-Gerichtsrath | 1 | Die Gesellschaft der Musikfreunde | 1 |
| <i>Neuburg.</i> | | Die k. k. Hof-Bibliothek | 1 |
| Das Studien-Seminar | 1 | Herr Jüllig, Fr. | 1 |
| <i>Neuruppin.</i> | | Herr Prof. Dr. Tosi, Jos. | 1 |
| Der Gesangverein | 1 | <i>Wiesbaden.</i> | |
| <i>Schleswig.</i> | | Der Cäcilien-Verein | 1 |
| Herr Stange, H. | 1 | <i>Wolfenbüttel.</i> | |
| | | Herr Adv. Baumgarten, A. | 1 |

AUSLAND.

| | | | |
|---|---|--|---|
| <i>BELGIEN.</i> | | <i>Liverpool.</i> | |
| <i>Brüssel.</i> | | G. A. Audsley, Architect | 1 |
| Herr Professor Dupont, A. | 1 | W. Laidlaw, Esq. | 1 |
| <i>ENGLAND.</i> | | W. J. Best, Esq. | 1 |
| <i>Bridgewater.</i> | | <i>London.</i> | |
| Samuel Freemann, Esq. | 1 | Sacred Harmonic Society | 1 |
| <i>Brixton.</i> | | Herren Augener & Comp., Musikalienhandlung | 3 |
| H. L. Morley, Esq. | 1 | Mrs. Edward Baring | 1 |
| <i>Cambridge.</i> | | Herr Berger, F. | 1 |
| Herr J. R. Lunn | 1 | Mess. John Broadwood & Sons | 2 |
| <i>Cichester.</i> | | Dr. E. Chipp | 1 |
| The Rev. E. H. Acmilus Goddard, M. A. Cantab. | 1 | E. Collett May, Esq. | 1 |
| <i>Eaton.</i> | | Francis Deffell, Esq. | 1 |
| Browing, O. | 1 | Herr Carl Deichmann | 1 |
| <i>Edinburgh.</i> | | S. Douglas | 1 |
| For the chair of the Theory of music | 1 | Herren Dulau & Comp. | 1 |
| <i>Halstead, Essex.</i> | | Robert K. Bowley, Esq., General Menager of the | 1 |
| Mrs. H. B. Ellis | 1 | Crystal Palaste | 1 |
| <i>Kingstown.</i> | | W. J. Westbrook, Esq., Sydenham | 1 |
| W. G. E. Sproule, Esq. | 1 | Herren Ewer & Comp., Musikalienhandlung | 1 |
| <i>Leeds.</i> | | Herr Goldschmidt, Otto | 1 |
| J. W. Atkinson, Esq. | 1 | E. J. Hopkins, Organist of the Temple Church | 1 |
| W. Spark, Esq. | 1 | V. Jervis, Esq. | 1 |
| <i>Leicester.</i> | | Henry Leslie, Esq. | 1 |
| G. Lohr, Esq. | 1 | C. Lonsdale, Esq. | 1 |
| | | J. Marsh, Esq. | 1 |
| | | Russell Martineau, M. A., Esq. | 1 |
| | | Herr V. Pirscher | 1 |
| | | Ebenezer Prout, Esq. | 1 |
| | | M. Victor Schölecher | 1 |
| | | W. Schulthes, Esq. | 1 |
| | | D. Nutt. | 2 |
| | | John Hullah, Esq. | 1 |
| | | <i>Manchester.</i> | |
| | | Herr F. Lindau | 1 |

| | | | | | |
|--|--------------------------------------|-------|--|-----------------------------------|-------|
| | <i>Newton Abbot.</i> | Expl. | | <i>Moskau.</i> | Expl. |
| The Reverend J. C. Parkyn | | 1 | Herr Erlanger, M., kaiserl. russ. Musikdirector | | 1 |
| | <i>Salop.</i> | | Herr P. J. Jürgens | | 1 |
| G. Brookes, Esq. | | 1 | | <i>St. Petersburg.</i> | |
| | <i>Sheffield.</i> | | Die russ. Musikgesellschaft | | 1 |
| George Henry Smith, Esq. | | 1 | Herr Bernard, M., Musikalienhandlung | | 1 |
| | <i>Woolwich.</i> | | Herr Büttner, A., Musikalienhandlung | | 1 |
| James Smyth, Esq. | | 1 | Herr Dmitri von Stasoff | | 1 |
| | <i>York.</i> | | | <i>Viborg.</i> | |
| R. M. Darnell, Capitain | | 1 | Herr Faltin, R. | | 1 |
| | | | | SCHWEDEN. | |
| | FRANKREICH. | | | <i>Lund.</i> | |
| | <i>Bolbec, Dep. Seine infér.</i> | | Die academische Musikcapelle | | 1 |
| Herr Müller, Gustav, Organist | | 1 | | <i>Stockholm.</i> | |
| | <i>Niort (Dep. des deux Sèvres).</i> | | Die musikalische Academie | | 1 |
| Herr Troppier, Alfred | | 1 | | SCHWEIZ. | |
| | <i>Havre.</i> | | | <i>Basel.</i> | |
| Herr Musikdir. Oechsner, Andr. | | 1 | Der Gesangverein | | 1 |
| | <i>Paris.</i> | | Herr Jenny, Fr. W., Lehrer | | 1 |
| Prinz von Villafranca | | 1 | Herr Löw, Rud. | | 1 |
| Herr Behrens, Adolph | | 1 | Herr C. Menzel, Pastor | | 1 |
| Herr de Beriot, fils | | 1 | Herr Riggerbach-Stehlin, F. | | 1 |
| Herr de Courcel | | 1 | | <i>Bühler.</i> | |
| Herr Flaxland, G., Musikalienhandlung | | 1 | Frau Sutter, Ständerath | | 1 |
| Herr Franck, A., Buchhandlung | | 1 | | <i>Schaffhausen.</i> | |
| Herr J. A. Gevaert | | 1 | Die Schulbibliothek | | 1 |
| Fräulein Lewkowitz | | 1 | | <i>Solothurn.</i> | |
| Herr Maho, J., Musikalienhandlung | | 1 | Herr Wohlgemuth, Domcaplan, Director des Cäcilien- | | 1 |
| Herren Pleyel, Wolff & Comp., Musikalienhandlung | | 1 | vereins | | 1 |
| Herr Saint Saens, Camille | | 1 | | <i>Zofingen.</i> | |
| Herr Solar, Christian | | 1 | Das Musik-Collegium | | 1 |
| Frau Szarvady, Wilhelmine | | 1 | | <i>Zürich.</i> | |
| Herr Tellefsen, T. D. A. | | 1 | Die allgem. Musikgesellschaft | | 1 |
| Bibliothèque Nationale | | 1 | Die Stadtbibliothek | | 1 |
| Msr. de la Lombardièrre | | 1 | Die Schweizerisch-eidgenöss. Musikgesellschaft | | 1 |
| Herr Wittmann, Hugo | | 1 | | | |
| Herren Haar & Steinert | | 1 | | | |
| | NIEDERLANDE. | | | VEREINIGTE STAATEN. | |
| | <i>Im Haag.</i> | | | <i>Boston.</i> | |
| Herr Lefèbre, Louis Jos. | | 1 | Herr Leonhard, Hugo | | 1 |
| Herr Organist Nicolai, W. F. G. | | 1 | Harvard Musical Association | | 1 |
| Herren Weygand & Comp., Musikalienhandlung | | 1 | | <i>New-Haven, Connecticut.</i> | |
| | <i>Rotterdam.</i> | | Yale-College-Library | | 1 |
| Der Verein zur Beförderung der Tonkunst | | 1 | | <i>New-York.</i> | |
| Herr M. J. H. Beltjens, Particulier | | 1 | Herren Beer & Schirmer, Musikalienhandlung | | 1 |
| Herr van Ellemeet, de Jonge | | 1 | Herren Scharfenberg & Luis, Musikalienhandlung | | 1 |
| Herr Litzau, J. B., Organist | | 1 | Herr Theod. Thomas | | 1 |
| Herr Consul Serruys | | 1 | | <i>St. Louis.</i> | |
| | RUSSLAND. | | | Herr Witter, Conrad, Buchhandlung | 1 |
| | <i>Kokenhusen in Livland.</i> | | | | |
| Herr Pacht, Pastor | | 1 | | | |

Nachdem die Mitglieder in der vorigen Sendung als Lieferung 37 den Rest der Kirchenmusik in englischer, und als Lieferung 38 sämtliche erhaltene Stücke in lateinischer Sprache empfangen haben, übersenden wir anbei

Almira und Rodrigo,

die erste deutsche und die erste italienische Oper von Händel.

Die übrigen Opern werden diesen ersten in chronologischer Reihe folgen;

Agrippina und Rinaldo,

die nächstältesten, sind bereits im Druck und werden in etwa 5 Monaten zur Versendung kommen.

Um die Abtheilung der Opern in der Gesamtausgabe auch äusserlich zu kennzeichnen, haben wir die Nummern der Lieferungen bei *Almira* mit 55 beginnen lassen; die Lücke von 39 bis 54 wird durch die noch restirenden oratorischen, instrumentalen und sonstigen Werke ausgefüllt werden.

Mehrfach ausgesprochenem Wunsche Folge leistend, fügen wir den obigen Werken auch noch diejenigen Chöre zu *Zeit und Wahrheit* (Band 20) und *Debora* (Band 29) bei, durch welche unsere Ausgabe der genannten Oratorien nunmehr in jeder Hinsicht vollständig ist.

Leipzig, 1. October 1873.

Das Directorium der Händel-Gesellschaft.

